

KarawankenBote

Verlag und Schriftleitung: Klagenfurt, Bismarckring 13, Postfach 115 / Bezugspreis (im voraus zahlbar) monatlich RM 1.— frei Haus (einschließlich RM 0.20 Zustellgebühr
Abbestellungen der Zeitung für den nachfolgenden Monat werden nur schriftlich und nur bis 25. des laufenden Monats angenommen

Nr. 54.

Krainburg, den 10. Juli 1943.

3. Jahrgang.

Najtežje sovjetske zgube

Globok vdor v položaje pri Bjelgorodu in južno od Orla — Že v prvih urah je bilo 300 oklopnjakov in 637 sovjetskih letal uničenih — 17 britansko-ameriških letal sestreljenih — Devet ladij s 53.000 brt potopljenih iz sovražnih konvojev

Oberkommando der Wehrmacht je dne 7. julija objavilo:

V prostoru pri Bjelgorodu in južno od Orla so tudi včeraj spodelili hudi napadi, ki so jih vršili Sovjeti z zelo močnimi, že več tednov pripravljenimi skupinami. Temu nasproti so prešle naše čete, ki jih je učinkovito podpiralo zračno orožje, same v napad. Uspelo jim je, globoko vdreti v sovražne položaje in prizadeti sovražniku najtežje zgube. Samo čete vojske so uničile ali s strelnimi zadetki onesposobile za premikanje nad tristo oklopnjakov, deloma najnovejšega sloga.

Tudi v zraku so se nad tem bojiščem razvile srdite bitke z močnimi skupinami sovjetskih letal. Dne 5. in 6. julija je bilo v zračnih bojih in po protiletalski obrambi pri samo 41 lastnih zgubah sestreljenih 637 sovjetskih letal, med temi veliko število bojnih letal. Močni bojni odredi zračnega orožja so s trajnim učinkom bombardirali oskrbovalne zveze, letališča in naprave železniških postaj v sovražnikovem zaledju.

Od ostale vzhodne fronte poročajo le o obojestranskem živahnem delovanju izvid-

niških in udarnih čet. Letalske nemške pomorske bojne sile so potopile pod kavkaško obalo tri ladje s skupno 1700 brt iz sovjetskega zavarovanega konvoja z novimi posljkami.

V Sredozemlju so močne sovražne letalske skupine nadaljevale s svojimi napadi na obrežje Sicilije. Sedemnajst britansko-severnoameriških letal so uničile nemške in italijanske sile zračne obrambe.

V pretekli noči je malo sovražnih vznemirjevalnih letal odvrglo brez načrta iz velike višine nekaj razstrelnih bomb nad Zahodno Nemčijo. Nastala je majhna škoda na poslopljih.

Nemške podmornice so v Atlantskem in Sredozemskem morju v boju proti močno zastraženim konvojem in posamič plovečim ladjam potopile devet ladij s skupno 53.000 brt ter eno tovorno jadrnico.

Nasprotni napad razbil ofenzivo Sovjetov

Berlin, 9. julija. Če je bilo mogoče v prvih urah novih hudih bojev na srednjem odseku vzhodne fronte sestreliti nad 300 sovražnih oklopnjakov in 637 bojnih letal, dokazuje to dejstvo, da so hoteli Sovjeti iz Kurska udariti z močno ofenzivo in prodreti v Ukraino. Ta sovjetski načrt ni nov, kajti že zadnja sovjetska ofenziva na srednjem in južnem odseku je to nameravala. Dočim so dosegli na vsej ostali vzhodni fronti krajevni boji po načrtu izvedeno izravnjanje frontne črte, je ostalo mesto Kursk in z njim široko izbočeni lok proti zapadu v rokah sovražnika. Bilo je pričakovati, da bo sovjetsko vodstvo nagroma-

dilo tukaj močne napadne sile in izrabilo trenutno ugoden letni čas za ofenzivne operacije. Kot so ugotovile nemške poizvedbe, je bilo pričakovati neposredno to ofenzivo odn. se je že začela. Ko so zato nemške poizvedovalne čete obtipale sovražne postojanke, se je sprostil sovjetski ofenzivni sunek, ki je vedel končno do uničenja močnih sovražnih sil in je prinesel zgoraj omenjene presenetljivo visoke številke sestreljev.

Očividno se nemško vodstvo ni zadovoljilo s tem velikim in hitrim obrambnim uspehom, temveč je začasno ohromitev sovjetske napadne moči izrabilo za to, da podvzame samo nasprotni napad. Pri tem se je posrečil, kot poroča vojno poročilo, presenetljivo globok vdor v sovražne postojanke.

Ne smemo misliti, da je tak nasprotni sunek v globino sovražnih ofenzivnih priprav brez hudega odpora in nasprotne napada. Nasprotno morajo biti boji hudi in ostri in šele v nadaljnjem poteku se bo videlo, če je pričakovati s tem bistvenih sprememb frontne črte. Sedaj pa je že gotovo, da so nemške čete 4. in 5. julija že svojo glavno bojno črto pomembno prestavile naprej tako južno od Orla, ki predstavlja severno obratno točko kurskega lokta, kot tudi severovzhodno od Bjelgoroda, kjer prehaja kurski lok na jugu zopet v ravno frontno črto do položajev ob Miusu. To pomeni pomembno oslabitev sovražnih ofenzivnih akcij, tako da se že lahko govoriti v zvezi s težkimi sovražnikovimi zgubami o popolnem razbitju sovjetske ofenzive. V kolikor bo nemški nasprotni napad zmogel ta prvi uspeh razširiti v globino sovražnikovega nastopa in izrabiti očividno oslabitev nasprotnika za lastne ofenzivne operacije, morajo pokazati prihodnji dnevi.

11.000 Amerikancev utonilo pred Rendovo

Tokio, 9. julija. Devet japonskih pilotov se je vrglo s svojimi z bombami naloženimi letali pri Rendovi na odkazane jih cilje ameriških prevoznih ladij in so umrli pri tem junaške smrti. Kot sedaj sporočajo je imela vsaka izmed potopljenih prevoznih ladij po okoli 3000 brt. Zato so najbrže zgubili Severoamerikanci v prvih petih dneh bojev za Rendovo okoli 11000 mož.

Boljševiški mnoštveni umori Ukrajincev

Smrt s streliom v tilnik — Prebivalstvo se vali na kraj morišča

Rovno, 9. julija. Na zapadnem izhodu mesta Vinica v generalnem okraju Zitomir so bili odkriti obsežni mnoštveni grobovi. Napravljeni so bili v letih 1938 do 1941 in vsebujejo po previdni cenični več tisoč po GPU umorjenih Ukrajincev obojega spola, med njimi tudi številne otroke. Uradna izkopavanja so se že začela in jih bodo pospešili. Najdba mrtvecev pri Vinici ni manj grozno odkritje, kot dosedaj znano najdišče v gozdu pri Katinu. Pod visokimi sadnimi drevesi prostranega vrteta, ki meri 1 hektar, so naleteli na nič manj kot 30 mnoštvenih grobov.

Zemljišče je bilo leta 1938. zasezeno po NKWD in obdano s tri metre visokim, gostim plotom iz desk. Od tega časa prebivalstvo ni moglo videti tega zemljišča. Po prihodu nemških čet je začelo ta plot po dirati za kurjavo. Sadni vrt se je zdel polnoma nespremenjen, napravljeno je bilo samo strelische.

Med prebivalstvom razširjene govorce s napotile oblasti, da zemljišče približejo preišče. Začelo se je kopati, kar je vedlo do izkopa več sto trupel v letih 1938, 1939,

deloma tudi še kasneje po NKWD umorjenih Ukrajincev. V odkritih grobovih so bila nagromadena trupla in okostja pomorjenih. Mokra tla so deloma zadrževala razrojevanje.

Ze več dni se vali prebivalstvo Vinice in z okolice na kraj morišča na bivšem ozemju NKWD. Mnogi so že spoznali med najtenimi deli oblek nesrečnih žrtev lastnino vojcev, ki so že davno zginili in o katerih je prebivalstvo domnevalo sprva, da se nahajajo v sibirskih ujetniških taboriščih.

Nagrajeni skrunilci cerkva

Rim, 9. julija. Vatikanska poročevalska služba v sredo sporoča, da je ustanovila Velika loža prostozidarjev, katere predsednik je Roosevelt, špecialni sklad za razdelitev nagrad onim letalcem, ki lahko dokažejo, da so bombardirali cerkev.

*

Sicer tako oprezna vatikanska poročevalska služba je s tem poročilom uradno razkrinkala največjega zavratnega morilca in skrunilca kulture pred vsem svetom. V brezkončnem seznamu kršitev prava in brutalnosti poživinjenega pohabljenca iz Bele hiše ni smelo manjkati nagrajenja tega najostudnejšega načina vojskovanja. Roosevelt, ki se nič več ne sramuje stanja totalne moralične propasti, je sedaj ožigosan, da je splošno odgovoren za tolpo najbolj bojavljivih morilcev in skrunilcev kulture, ki s cinično krutostjo še nagraja najbolj podla sramotna dejanja in izbruhov sovrašta do narodov še z zlatom. Kje v svetovni zgodovini bi se moglo najti slično malopridno nasprotje? Če je njegov sobandit Nelson še pred nekaj dnevi izjavil, da je bilo razdejanje kolskega doma »čudovito obvestilo« in da »nudi krasno možnost demoralizirati sovražnika«, govoriti iz njega samo peklenski glas onega najvišjega prostozidarjev, ki z naslado dirigira svoje bombe na žene in otroke, da se izpolni židovska beseda sv. pisma, da se razkrope možgani otrok po oglih hiš, Zločinstva, radi katerih se je zgrozilo vse kulturno cloveštvo, lahko stopnjujejo naše sovrašto v neizmernost, ostali svet se bo pa obrnil proč pole brezmejnega studa.

L. H.

Težki boji od Bjelgoroda do Kurska

Oberkommando der Wehrmacht je dne 6. julija objavilo:

Iz uspešnih krajevnih napadnih podvezij nemške pehotе v bjelgorodskem odseku so se po močnih sovjetskih nasprotnih napadih razvili v teku včerašnjega dne hudi boji na tleh in v zraku, ki so se razširili do prostora severno od Kurska in katerih silovitost se do te ure vedno bolj stopnjuje.

Pri ponovnih sunkih proti obrežju Sicilije so utreple skupine britansko-ameriških letalcev včeraj znova težke zgube. Nemško in italijansko zračno orožje je sestrelilo vsega skupaj 51 sovražnih letal, med njimi pretežno štirimotorne bombnike.

V zadnji noči je močan odred nemških bojnih letal z bombami težkega kalibra napadel pristaniško ozemlje v Bizerti.

Pri sovražnikovih nočnih vznemirjevalnih poletih nad Severno in Severozahodno Nemčijo so po odvrženih posameznih bombah nastale le majhne stvarne škode.

„USA trdnjava židovstva“

Tokio, 9. julija. »Tokio Simbun« ugotavlja v svojih razmotrivanjih o priliki dneva neodvisnosti USA, da narod Zedinjenih držav danes nima več povoda praznovati ta dan, ki je posvečen spominu po Lincolnu zagovarjanju idealov neodvisnosti in slobode. Ti ideali, ki so bili nekoč deležni pritrjevanja celega sveta, so se že davno umaknili v USA židovskemu kapitalizmu in židovski politiki, ki hoče zavladati vsemu svetu. Pravica do življenja in zahteve posameznih narodov so židovstvu pri tem popolnoma nevažne. Tako vidimo za sedanjim usodnim vojskovanjem proklete roke mednarodnega židovstva, česar trdnjava so USA.

Pred prehranjevalno krizo v USA

Lisbona, 9. julija. Postavitev prehranjevalnega diktatorja je ponovno zahteval agrarni odbor reprezentančnega doma kljub odločilnemu zadržanju Roosevelta. Odbor utemeljuje svoj predlog s tem, da grozi Zedinjenim državam usodna prehranjevalna kriza.

Neutralnost Švedske

Stockholm, 9. julija. Švedski zunanjki minister Günther je govoril pred domačinsko organizacijo švedskega pokrajinskega mesta Granna. Izjavil je glede trenutnega političnega položaja Švedske in Severa, da se švedska politika načeloma sploh ni spremenila. Ta politika ima slej ko prej za cilj, da vzdrži popolno neutralnost Švedske v sedanji svetovni vojni in se brani, če treba z orožjem v roki, proti vsakemu napadu na

Zračni teror britanska iznajdba — Churchill in Roosevelt pred sodiščem zgodovine

Plameneča obtožba proti krivcem

„Diplomatiche Korrespondenz“ k Beli knjigi o izključni krivdi Anglije glede bombne vojne

Berlin, 9. julija. Die »Deutsche Diplomatische Korrespondenz« (»Nemška diplomatska pisma«) je zavzela stališče k Beli knjigi Zunanjega urada z listinami o izključni krivdi Anglije glede vojne z bombami proti civilnemu prebivalstvu in opozarja na to, da se povsod, kjer imajo še kaj smisla za zakone dostenjega vojskovanja, sprašujejo po smotru te brezsmiselne uničevalnosti. To vprašanje se stavi tem nujneje, čim razločuje svetovna javnost vedno spoznava, da čisto vojaški učinki uničevalnosti na noben način nimajo in nikoli ne morejo imeti pomena za odločitev vojne.

Zavestne britanske laži

Angleži in Amerikanci se danes široko-ustijo v javnosti s tem zračnim terorjem in se delajo tako, kot da bi sami verovali v to, da imajo ž njim v rokah sredstvo, da bodo vseeno še zase izsilili zmago nad Evropo. Opožajo pa tudi, da jim tega nične na svetu ne verjame in da jih to sredstvo osami od vseh, ki so si doslej prizadevali, da v tej vojni ne potegnejo z nikomur. Zoper to osamitev hočejo sedaj v Londonu in Washingtonu nastopiti s tem, da skušajo opravičiti uporabo zračnega terorja. Angleško in amerikansko vojskovanje je to rej v zadregi. Na eni strani se v svoji slepi uničevalnosti noče odreči zračnemu terorju, ker ga smatra za sredstvo, s katerim se lahko bojuje proti v Evropi na novo ustvarjenim dejstvom. Na drugi strani bi se radi moralčno oprali. Zaradi te zadreg je razumljiva v Veliki Britaniji in v Zedinjenih državah iznešena hinavska trditev, da je Nemčija bila tista, ki je pričela z zračnim terorjem proti civilnemu prebivalstvu. Te trditev so ena kakor druga napačne. So zavestne laži. Zračni teror je čisto britanska iznajdba.

Povzročiteljstvo docela pojasnjeno

Zunanji urad je iz tega razloga imel povod, da je objavil vse v svoji posesti najhajajoče se spise, ki so sposobni popolnoma pojasniti po Britancih in Amerikancih načelo vprašanja, kdo je začel z zračnim terorjem. Bela knjiga je razdeljena na tri oddelke. Prvi del obravnava mednarodna pogajanja, ki so se vršila pred vojno v cilju v kolikor največje omejitve zračne vojne. Iz zapisnikov izhaja, da se je Nemčija vedno znova potegovala za popolno prepoved metanja bomb in zahtevala odpravo bombnih letal ter da se odpovedo izdelovanju plinskih, strupenih in zažigalnih bomb. Kazipot za to je bil Führerjev govor v državnem zboru dne 17. maja 1933.

Vodeči Angleži so mnenja, da so bombni napadi na civilno prebivalstvo sredstvo, ki se mu bodoča vojna ne more odpovedati. Niti v mirni dobi se Anglija ni hotela odreči tej metodi. Žid Sassoon, državni podatnik za zračno plovbo, je dne 9. marca 1934. l. izjavil pred Spodnjo zbornico, da Royal Air Force (kraljevska zračna sila) ne more imeti samo te naloge, da bi se bojevala proti kobilicam ali odvrgla volnene odeje, ampak tudi v zraku »dela policaj složno s človekoljubom«. Isto prepričanje je zastopal tudi Baldwin, ki je dve leti prej vzkliknil: »Treba je, da ubijemo več žena in otrok ko sovražnik, če hočemo varovati samega sebe.« Da ta v mirni dobi proglašena načelna izpoved Angležev za zračni teror v vojni ni nameravala ostati zgolj teorija, pojasnjujejo razgovori, ki so se vršili med britanskim in francoskim generalnim štabom od začetka marca 1938. l. torej 1½ leta pred začetkom vojne.

Na drugi strani je vlada Reicha, nadaljujoč svoja pred vojno storjena prizadevanja, počlovečiti zračno vojno, izdala po izbruhi vojne številne ukrepe, da izdejstvijo misel. Temu nemškemu zračnemu vojskovjanju v prvem letu vojne je posvečen drugi del Bele knjige, ki obravnava zlasti zračno vojno na Poljskem, Nizozemskem, v Belgiji in Franciji. Iz objavljenih listin izhaja, da bi bilo tako Varšavi, kakor Rotterdam lahko prihranjeno bombardiranje iz zraka, da ni sovražnik teh mest napravil za trdnjave in jih kot take branil.

Führerjevega poziva niso poslušali

Tretji oddelek Bele knjige daje popolen pregled nemško-angleške zračne vojne. Prikujuje se, da so britanska letala mesece in mesece napadala civilne objekte v Nemčiji, ne da bi nemško vojskovjanje začelo s povračilnimi ukrepi. Še januarja 1940. l. je bilo oboroženi sili dano povelje, ki je izrecno prepovedalo zračne napade na britansko matično deželo. Šele aprila 1940. je nemško vojskovjanje vodilo računa o tem, da so se vršili britanski napadi na civilne

objekte po točno določenem načrtu. Vtis te ugotovitve je bil tako velik, da je bil v poročilu oborožene sile z dne 15. aprila 1940 izrecno omenjen. Tudi zdaj Nemčija še ni udarila nazaj, temveč čakala še do 20. julija 1940. Dne 19. julija je med tem Führer v govoru pred državnim zborom še enkrat »pozval k pameti, tudi v Angliji«. Strahopetni odgovor na to je bil, da so bile odvržene britanske bombe na Goethejev dom v Weimarju in na Bismarckov mavzolej v Friedrichsruhu. 26. avgusta 1940 se je začela prva serija britanskih zračnih napadov na stanovanjske četrti državnega glavnega mesta. Ko so prenesli osem takih napadov, je nemško zračno orožje prestopilo k temu, da je sedaj napadlo tudi London. Führerjevi govor v dne 8. novembra 1940., 11. marca 1941. in 4. maja 1941. so pred vsem svetom obrazložili nemško stališče.

Nov prostaški zločin britanske tajne službe

Sikorski je strmoglavlil z letalom

Katinski opominjevalec odstranjen po želji židov iz Kremlja

Stockholm, 9. julija. Po poročilu britanskega ministrstva za zračno plovbo je prišel Sikorski ob življenje na krovu britanskega bombnika, s katerim je malo časa prej zapustil Gibraltar. Letalo je strmoglavilo in se raztreščilo na tleh. Pri tej nesreči se je ubila tudi Sikorskijeva hči.

Zadnje žrtve Katina

Berlin, 6. julija. Svet, ki je v neštih primernih spoznal metode britanskega Secret Serviceja, ni presenečen zaradi nenadne smrti načelnika organizacije poljskih emigrantov Sikorskega. Sikorski, ki se je bil izza Katina vedno bolj zameril Britancem in Sovjetom, je bil, kadar je bilo pričakovati, po Angležih čisto navadno odstranjen. Doletela ga je usoda Darlana in nešteto drugih, ki se niso polnoma podvrgli angleški volji.

Poročilo o dozdevni letalski nesreči, ki so ga Angleži razširili še nekaj časa po-

Zedinjene države so poostriile teror

V trenutku, ko se je začelo evropsko obračunavanje z boljševizmom, se je tudi zopet začel britanski zračni teror. Sedaj so ga podpirale tudi Zedinjene države z materialom in kmalu tudi z moštrom. Toda šele po vstopu Zedinjenih držav v vojno, je stopila zračna vojna v svoj današnji stadij. Bela knjiga pokaže, kako so se politični in vojaški vodje Velike Britanije in Zedinjenih držav medsebojno vzpodbjali k vedno brutalnejšim metodam bobardiranja proti civilnemu prebivalstvu.

V Beli knjigi sestavljen pregled o nastanku in razvoju zračnega terorja daje o vprašanju krivde najpopolnejše pojasnilo, kar ga sploh da misli. Zbirka listin dokazuje, da je zračni teror posledice že dolgo v naprej premisljenega načrta, uničiti kulturna mesta v Nemčiji in Italiji, da v vsej Evropi. Sodobnikom, kakor poznejšim generacijam je zbirka listin Bele knjige plameneča obtožba proti krivcem. Churchill in Roosevelt se tukaj postavita pred sodišče zgodovine. Enkrat za vselej je ugotovljena njuna izključna odgovornost za brezumno barbarstvo njunih prostaških načinov vojskovjanja.

Pri ponovnem uspehu obrambe nemško-italijanske zračne obrambe na Sredozemlju 5. julija je udeleženo nemško zračno orožje z 22 sestrell. Od teh so uničili lovski letali 15, protiletalsko topništvo pa 7 sovražnih letal.

Od 1. marca do 30 junija 1943. so potopile po Massageru italijanske pomorske in zračne bojne sile na Atlantiku in Sredozemskem morju 48 sovražnih trgovskih ladij s skupno 388.000 brt. Skoro vse prevozne ladje so bile polno naložene z blagom.

Hude zračne boje v Sredozemlju označuje poseben dopisnik severnoameriške radijske družbe za boj zračnega gospodstva. V zadnjih treh dneh so imeli bombniki opravka z nemškimi lovskimi letali v vedno večjem številu. Kot roj sršenov so se zakadila lovška letala osi na letče ameriške trdnjave.

Ministrski predsednik Tojo se je sestal v Šonanu z osmimi malajskimi sultani. Razgovarjal so se v vrhovnem stanu poveljnika japonske zasedbene armade. Sultan Ibrahim iz Johurja je imel nagovor, v katerem je zagovarjal v imenu vseh malajskih sultanov pravljenos do sodelovanja z Japonsko.

Uvoz masti iz Prekomorja v Švicco je trenutno popolnoma ustavljen, tako uradno objavljo v Bernu. Trenutno še ni pričakovati časa, ko se bo posrečilo dobiti za take prevoze zopet navicerte.

Avtstriški parlament je bil v ponedeljek razpuščen. Nove volitve so razpisane na 2. avgust.

»Frit Folk« je tolmačil izumetnico in nenačrno veselje, s katerim so se spomnili v Londonu dneva neodvisnosti USA. Ob tej priliki po angleškem casopisu razširjeno hváljanje je izzvalo, kot ugotavlja list iz Oslo, naravnost mučen učinek.

Nič manj nego 462.000 delovnih dni so zgubili v Angliji in preteklih šestih mesecih radi izostanka delavcev, tako poroča »Daily Express«. Primera pokaže, da je bilo v prvih petih mesecih leta 1943. 194 stavk več kot lansko letoto.

Po poročilu londonskega »News Chronicle« se je na okrožnico, kako si predstavljajo Kanado po vojni, odločilo skoro 50% vprašanih Kanadcev za to, da se izloči njihova dežela iz angleške državne zvezne.

Po poročilu iz Tangera povečava živahnino delovanje komunistov v Severni Afriki neugodje Francovov in muslimanov. Od prihoda sovjetskega odposlanca se vedno bolj veča boljševska agitacija.

1700 tonskega severnoameriškega rušilca »String« je torpedirala in potopila v pomorski bitki pri Novi Georgiji japonska podmornica, sporoča mornariško ministrstvo USA v torek popoldan.

Sovjetski veleposlanik v Iranu je predal anglo-ameriškim oblastem memorandum, v katereh se dolže Angleži in Severnoamerikanec, da gre pri Sovjetski zvezni dohajevanjem vojnega materiala za star, že v afriški vojni rabljen in v egipčanskih vojaških delavnicah popravljeni material.

Vlada USA namerava ustanoviti kolonialno ministrstvo za južno Ameriko, kot sporočajo iz dobro poučenih krogov Washingtona. Iz tega izhaja, da bo vsa južnoameriška celina nekega dne degradirana za kolonijo Zedinjenih držav.

Zaloge petroleja so na Vzhodni obali USA porabili, tako da pri zastoji dobav ni moči izbegniti motnjam dela v vojni industriji poroča »Philadelphia Record«. V mnogih primerih niso niti mogli odpeljati proizvodov iz kraja radi pomaganja gonilnih sredstev.

V imenu milijona ladjedelnih delavcev so najavile največje strokovne organizacije zahvale po izplačanju plač v USA, da se izravna za 80 odstotkov podraženje živil.

Sultan Muley Ben Juseff iz Francoskega Maroka je nenadoma preložil svojo prestolico radi osebne varnosti iz Rabata v Fez. Sultan smatrajo novi gospodarj Francoskega Maroka za nezanesljivega in zvestega priatelja pred kratkim v Lizbono pobeglega prejšnjega francoskega generalnega rezidenta Noguesa.

Avtstraliske ladje in suhi dok so po »Timesu« tako zelo preobloženi s popravili ladij, da ne morejo niti misliti nove gradbe ladij, na kar so stavili velike nade.

stopom potovanja posebno opozarjajoč na to, da vsebuje potovanje osebne nevarnosti zanjo. Tudi od druge strani so Sikorskoga prosili, naj svojega življenja na noben način ne stavlja v nevarnost.

Čungkinške zgube v 6. vojnem letu

Tokio, 9. julija. Za jutrišnjo 6. obletnico izbruhu kitajske vojne podaja cesarski glavni stan celokupni uspeh operacij pretečenega leta na kitajskem ozemlju. Po tem je zgubil sovražnik okoli 458.000 mrtvih, 245.000 ujetnikov in ubežnikov in 270 letal. V japonske roke je prišlo med drugim okoli 1100 topov, 4500 strojnic in 16.000 brt ladij. Japonske zgube označujejo z 8261 mrtvimi in 44 letali.

Novi uspehl v boju za Rendovo

Tokio, 9. julija. Glede bojev za Rendovo poročajo, da je bilo pri nekem japonskem zračnem napadu 4. julija potopljenih pet prevoznih ladij in deset čolnov za izkrcajanje. Nadalje je bilo uničeno taborišče materiala.

Verlag und Druck: NS-Gauverlag und Druckerei Kärnten, GmbH, Klagenfurt. — Verlagsleiter Dr. Eimil Heitjan (im Wehrdienst). — Haupt-schriftleiter: Friedrich Horstmann. — Zeitschrift für Zeitgenossen Nr. 1 gültig.

ZRCALO ČASA

Pri ponovnem uspehu obrambe nemško-italijanske zračne obrambe na Sredozemlju 5. julija je udeleženo nemško zračno orožje z 22 sestrell. Od teh so uničili lovski letali 15, protiletalsko topništvo pa 7 sovražnih letal.

Od 1. marca do 30 junija 1943. so potopile po Massageru italijanske pomorske in zračne bojne sile na Atlantiku in Sredozemskem morju 48 sovražnih trgovskih ladij s skupno 388.000 brt. Skoro vse prevozne ladje so bile polno naložene z blagom.

Hude zračne boje v Sredozemlju označuje poseben dopisnik severnoameriške radijske družbe za boj zračnega gospodstva. V zadnjih treh dneh so imeli bombniki opravka z nemškimi lovskimi letali v vedno večjem številu. Kot roj sršenov so se zakadila lovška letala osi na letče ameriške trdnjave.

Ministrski predsednik Tojo se je sestal v Šonanu z osmimi malajskimi sultani. Razgovarjal so se v vrhovnem stanu poveljnika japonske zasedbene armade. Sultan Ibrahim iz Johurja je imel nagovor, v katerem je zagovarjal v imenu vseh malajskih sultanov pravljenos do sodelovanja z Japonsko.

Uvoz masti iz Prekomorja v Švicco je trenutno popolnoma ustavljen, tako uradno objavljo v Bernu. Trenutno še ni pričakovati časa, ko se bo posrečilo dobiti za take prevoze zopet navicerte.

Avtstriški parlament je bil v ponedeljek razpuščen. Nove volitve so razpisane na 2. avgust.

»Frit Folk« je tolmačil izumetnico in nenačrno veselje, s katerim so se spomnili v Londonu dneva neodvisnosti USA. Ob tej priliki po angleškem casopisu razširjeno hváljanje je izzvalo, kot ugotavlja list iz Oslo, naravnost mučen učinek.

Nič manj nego 462.000 delovnih dni so zgubili v Angliji in preteklih šestih mesecih radi izostanka delavcev, tako poroča »Daily Express«. Primera pokaže, da je bilo v prvih petih mesecih leta 1943. 194 stavk več kot lansko letoto.

Po poročilu iz Tangera povečava živahnino delovanje komunistov v Severni Afriki neugodje Francovov in muslimanov. Od prihoda sovjetskega odposlanca se vedno bolj veča boljševska agitacija.

1700 tonskega severnoameriškega rušilca »String« je torpedirala in potopila v pomorski bitki pri Novi Georgiji japonska podmornica, sporoča mornariško ministrstvo USA v torek popoldan.

Schwere Panzerschlachten im Raum von Bjelgorod und Orel

Ueber 400 Panzer vernichtet

Das feindliche tiefgegliederte Stellungssystem durchbrochen

Aus dem Führerhauptquartier, 8. Juli. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Im Raum von Bjelgorod und südlich Orel kam es gestern zu schweren Panzerschlachten, in deren Verlauf durch Truppen des Heeres, durch Flakartillerie, Kampf- und Nahkampfgeschwader der Luftwaffe mehr als 400 sowjetische Panzer vernichtet wurden.

Das feindliche tiefgegliederte Stellungssystem wurde in zähen Wald- und Dorfkämpfen durch-



Kampfgebiet zwischen Orel und Bjelgorod.

brochen. Kampf- und Nahkampfgeschwader der Luftwaffe unterstützten die Angriffsoperationen des Heeres und fügten dem Gegner hohe Verluste an Menschen, schweren Waffen und rollendem Material zu.

In heftigen Luftkämpfen und durch Flakabwehr wurden über dem Kampfraum im mittleren Abschnitt der Ostfront 193 Sowjetflugzeuge vernichtet. Oberfeldwebel Straßl, Flugzeug-

„Japan wird immer stärker“

Stockholm, 9. Juli. „Japan wird von Monat zu Monat stärker“, schreibt die USA-Zeitschrift „Look“. Sachverständige der Vereinigten Staaten seien der Ansicht, daß Japan nicht durch Flotten- und Luftstreitkräfte allein besiegt werden könne. Japan habe jetzt mehr als fünf Millionen Mann unter den Fahnen und könne weitere Millionen mobilisieren. „Look“ weist weiter darauf hin, daß die Japaner in großer Zahl bewaffnete Handelschiffe auch auf Korea, in der Mandschurei, in Hongkong, in Manila, in Saigon und in Bangkok bauen.

Knox will wieder in Japan landen

te. Genf, 9. Juli. Nach Meldungen aus Washington erklärte Marineminister Knox in einer Rede, die nordamerikanische Flotte mache Dampf auf, um in Richtung Japan in See zu stechen. Diese lange Reise hat mit dem Beginn der britisch-nordamerikanischen Offensive am 30. Juni ihren Anfang genommen. Auch General Auchinleck, der neue Militärbefehlshaber für Indien versicherte in einem Interview, daß die britischen Truppen für den Angriff gegen Japan vorbereitet seien.

Bis zum Augenblick hat die von Knox vorbereitete Offensive allerdings noch keine sichtbaren Erfolge gezeigt. Es mag daher noch einmal daran erinnert werden, daß es Marineminister Knox war, der vor Beginn der Feindseligkeiten gegen Japan prahlreich verkündete, daß die Bezwigung dieses Inselreiches eine Angelegenheit von 90 Tagen sein würde. Diese 90 Tage dürften schon etwas reichlich überschritten sein.

Neue Niederlage Roosevelts im Senat

hk. Stockholm, 9. Juli. Nach einer tagelangen heftigen Debatte hat sich der USA-Senat erneut gegen die von Roosevelt vorgeschlagene Gewährung von bundestaatlichen Subventionen an die Farmer mit 33 gegen 31 Stimmen ausgesprochen. Roosevelt hatte dieses Gesetz als Grundpfeiler des Anti-inflationsprogramms der Regierung bezeichnet. Gleichzeitig beschloß der Senat mit 36 gegen 29 Stimmen die Wirksamkeit jener Finanzkörperschaft, die bisher die Subventionen an die Farmer ausstellt, nicht mehr zu verlängern. Die Entscheidung stellt praktisch ein Verbot für die Regierung dar. In Zukunft irgendwelche Subventionen mit dem Zweck einer Senkung der Lebensmittelpreise auszuwählen.

Auchinleck verspricht Sensationen

osch. Bern, 9. Juli. (Eigenbericht.) General Auchinleck, der kürzlich zum „Kriegsminister“ und Leiter der Truppenausbildung in Indien bestimmt wurde, sprach jetzt zum erstenmal vor der Öffentlichkeit von dem USA-Anspruch auf das Oberkommando auch über Indien. Bekanntlich hat Auchinleck den zum Vizekönig ernannten General Wavell nicht als Oberbefehlshaber über Indien ersetzt. Dieser Posten blieb bisher unbesetzt und wurde von der USA-Presse teilweise sehr ungern für die Vereinigten Staaten gefordert.

Auchinleck erklärte jetzt, seitdem er sich nun längere Zeit in Indien aufhalte, habe sich „etwas Sensationelles“ ereignet, nämlich die Ankunft größerer amerikanischer Land- und Luftstreitkräfte. Diese „Sensation“ ist der Welt allerdings schon seit Monaten bekannt, zumal USA-Blätter eingehende Berichte brachten über die Methoden, mit denen sich die amerikanische Militärverwaltung der indischen Hafen bemächtigt hatte. Wenn jetzt Auchinleck vor der englischen Presse in Delhi auf diese „Sensation“ zurückgriff, so war dies ein recht primitiver Versuch, die Japaner zu erschrecken. Es entsprach wohl nur dem Wunsche, eine Rechtfertigung dafür zu geben, daß er nicht auf allen Gebieten Nachfolger Wavells in Indien wurde.

führer in einem Jagdgeschwader, errang an drei Tagen 25 Luftsiege. 13 eigene Flugzeuge werden vermisst. Nachtangriffe der Luftwaffe richteten sich gegen Truppenunterkünfte, Eisenbahnverbindungen und Nachschubstützpunkte des Feindes in der Tiefe des Raumes.

Von der übrigen Ostfront werden keine nennenswerten Kampfhandlungen gemeldet.

Im Küstenraum Siziliens vernichten deutsche und italienische Luftverteidigungsstreitkräfte 16 britisch-nordamerikanische, meist mehrmotorige Flugzeuge. Über dem Atlantik und an der Kanalküste wurden vier weitere Flugzeuge abgeschossen.

Bei nächtlichen Störangriffen weniger feindlicher Flugzeuge wurden im westdeutschen Grenzgebiet einzelne Bomben, ohne nennenswerten Schaden zu verursachen, abgeworfen.

Neue rumänische Minister im Amt

rd. Bukarest, 9. Juli. (Eigenbericht.) Der neue Minister für Landwirtschaft und Domänen Ion Marin übernahm am Dienstag die Leitung des Ministeriums. Der bisherige Landwirtschafts-

Jeder USA-Versuch stößt auf stärkste Abwehr

Japanischer Luftangriff auf Port Darwin — Tojo besucht Thailand und Indochina

rd. Tokio, 9. Juli. (Eigener Funkbericht) Die Landung der USA-Streitkräfte auf der von den Japanern besetzten Insel Rendova, die sich, japanischen Berichten zufolge, unter großen Verlusten auf amerikanischer Seite vollzog, wurde mit zwei japanischen Luftangriffen auf Port Darwin und andere wichtige Orte des australischen Festlandes beantwortet. Das Kaiserlich japanische Hauptquartier meldet Zerstörungen an kriegswichtigen Anlagen. Außerdem werden Angriffe der japanischen Marineluftwaffe auf die auf Rendova gelandeten USA-Truppen bekanntgegeben, die offenbar von größter Wirkung waren.

Zu den Geschehnissen im pazifischen Raum schreibt die japanische Zeitung „Yomiuri Hochi“: „Wir sind der festen Überzeugung, daß Ereignisse dieser Art die allgemeine Lage in keinem nennenswerten Umfang beeinflussen können.“ Das Blatt beschließt seine Ausführungen mit dem Bemerkern, daß die von den Amerikanern mit großem Lärm angekündigte Sommeroffensive im Pazifik schon im Anfang auf großen Widerstand gestoßen sei. Japan habe seine Stützpunkte im Südwestpazifik verstärkt, so daß jeder feindliche Offensivversuch auf immer stärkere Abwehr stoßen werde. Über diese Tatsache scheint man sich auch in London klar zu sein. Die „Times“ gibt zu, es handle sich bei den jetzt eingesetzten Operationen nur um einen Versuch.

tc. Stockholm, 9. Juli. Der plötzliche Tod General Sikorskis hat in London völlige Verwirrung ausgelöst. Dieselben Blätter, die vor kurzer Zeit Sikorski und die polnische Emigrantenregierung heftig angegriffen hatten, widmen dem Toten nunmehr warme Nachrufe, in denen die Befürchtung ausgesprochen wird, daß die polnische Exilbewegung nun gänzlich auseinanderfallen könnte.

Den zu Sikorskis vorläufigen Nachfolger ernannten Leiter der polnischen Bauernpartei, Stanislaus Mikolajczyk, bezeichnet man allgemein als einen schwachen Opportunisten, der aber trotzdem als Sikorskis endgültiger Nachfolger gelte. Im allgemeinen läßt sich feststellen, daß man in maßgebenden englischen Kreisen die Entwicklung vornehmlich aus dem Gesichtswinkel der polnisch-sowjetischen Krise betrachte. Auf jeden Fall halte man es nicht für unwahrscheinlich, daß der Tod Sikorskis eine tiefe und weitgehende innere politische Krise innerhalb der polnischen Emigranten und unter den verschiedenen Emigrantengruppen auslösen dürfte.

Vigo, 9. Juli. In diplomatischen Kreisen wird die Tatsache, daß auch in London die Überzeugung vertreten wird, daß es sich bei dem angeblichen Flugzeugunglück nicht um einen technischen Unfall handelt, mit Eifer diskutiert. Die Tatsachen eines Sabotageaktes, die durch weitere Nachrichten aus Gibraltar übrigens bestätigt werden, können auch in London nicht mehr geleugnet werden. Man habe es dort auch besonders peinlich empfunden, daß der Verdacht aufgetaucht sei, der englische Geheimdienst habe seine Hand dabei im Spiel gehabt.

Um diesen Eindruck zu verwischen, wurden

minister Aurelian Pana gab in seiner Abschiedsrede eine Übersicht über die während der Staatsführung des Marschalls Antonescu auf landwirtschaftlichem Gebiete geleistete Arbeit und der dabei erzielten Erfolge. Am Dienstag trat auch der an Stelle des zurückgetretenen Ministers Danulescu ernannte Arbeitsminister Enescu an die Spitze seines neuen Wirkungskreises. Er erklärte sich bei der Amtsübernahme als überzeugter Anhänger der nationalen Gemeinschaft,

Zwei neue Eichenlaubträger

Aus dem Führerhauptquartier, 9. Juli. Der Führer verlieh am 4. Juli das Eichenlaub zum Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes an Kapitänleutnant Karl Emmermann, Kommandant eines Unterseebootes, als 256. Soldaten und an Kapitänleutnant Werner Henke, Kommandant eines Unterseebootes, als 257. Soldaten der deutschen Wehrmacht.

Neue Ritterkreuzträger

Berlin, 9. Juli. Der Führer verlieh das Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes an Oberleutnant d. R. Klaus Fülmüller, Kompanieführer in einem Gebirgsjägerregiment. — Der Führer verlieh ferner auf Vorschlag des Oberbefehlshabers der Luftwaffe Reichsmarschall Göring das Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes an Oberleutnant Gey, Staffelkapitän in einem Kampfgeschwader.

Unbeeinträchtigt durch die kriegerischen Ereignisse setzt Japan sein Befriedungswerk des großostasiatischen Raumes fort. Aus diesem Grunde besuchte Ministerpräsident General Tojo Thailand, Indochina und Schonan (Singapur), wo er Besprechungen mit den führenden Männern der Regierung hatte. Nach einem amtlichen Kommuniqué war der Zweck der Reise, die Vorbereitung für die Einführung einer neuen Politik in den südlichen Zonen zu besprechen.

Das wichtigste Ergebnis der Besprechungen zwischen Tojo und dem thailändischen Ministerpräsidenten dürfte die Rückgabe von mehreren malaiischen Staaten sein, die zu Thailand gehörten, ehe sie von den Engländern dem malaiischen Staatenbund einverlebt wurden. Es handelt sich um die nördlichen malaiischen Staaten Kedah, Perak, Kelantan und Trengganu, ferner um die beiden Schan-Provinzen Skengtung und Mongpan. Diese Rückgabe bedeutet einen wichtigen Schritt auf dem Weg zur Neuordnung Ostasiens, wie auch die Tokioter Presse vom Montagabend vermerkt. Es wird außerdem mit großer Genugtuung verzeichnet, daß die Besprechungen des japanischen Ministerpräsidenten in Bangkok erneut die Bestätigung für die Anerkennung der Unabhängigkeit Thailands liefern.

„Mißverständnisse“ beseitigen müsse. Wie weit solche „Mißverständnisse“ zuwenden gehen, daran erinnert eine Londoner Meldung des schwedischen „Folks Dagbladet“, die das Mißtrauen des Kremls gegenüber den Plutokraten mit den Erfahrungen in Iran begründet, wo „die geheime Besetzung des Landes eine ganze Reihe blutiger Intermezzis unter den verbündeten Truppen zur Folge hatte“. Mit der von „News Chronicle“ vorgegaukelten „Eintracht“ der Alliierten in Teheran hat es also wesentlich andere Bewandtnisse, als das Blatt seinen Lesern weismachen will.

Vom Glauben

Gedanken eines Frontsoldaten

Ich meine nicht den Glauben, der hier in der Sowjetunion Jahrzehntlang still den Bolschewismus ertrug und jetzt ebenso still seine Heiligenbilder wieder hervorholte und, nachdem er sich heimlich umgeschaut hat, das Kreuz schlägt.

Ich meine auch nicht jenen Glauben, von dem die Soldaten des Weltkrieges sprachen, der nach einem faßt, wenn die Kugeln pfeilen.

Ich meine den Glauben des deutschen Soldaten dieses Krieges. Es ist der Glaube, der mit den deutschen Heeren marschiert; im Herzen jedes einzelnen, unbewußt, ohne Worte, aber doch da. Der nicht nur im Herzen ruht, sondern den ganzen Menschen erfüllt. Der nicht gelehrt wird und kein Dogma ist, sondern einfach lebt.

Denn dieser Krieg ist die Fortführung des Kampfes der ersten SA-Männer in den Sälen und auf den Straßen Deutschlands.

Mit demselben Glauben, mit dem damals eine Handvoll Männer mit den bloßen Fäusten eine Übermacht in die Flucht schlug, schlägt heute das ganze deutsche Volk mit den besten Waffen den Bolschewismus aus Europa hinaus.

Das ist unser Glaube: An die Richtigkeit unserer ewig alten und ewig jungen Idee. Und an ihren Sieg.

Wir tragen diesen Glauben in unserem Blut. Es ist der Glaube, der in Wahrheit Berge versetzt: er führt den Führer mit seinen Getreuen zur Macht, er ließ uns Not und Elend im Reich besiegen, und er führt uns in diesem Kriege bis zum schließlichen Sieg!

Obgehr. Heinz Blanke

Italien-Besuch Mihai Antonescu

Rom, 9. Juli. Der stellvertretende Ministerpräsident Rumäniens, Mihai Antonescu, traf nach einer amtlichen Mitteilung am 29. Juni als Guest der italienischen Regierung mit seiner Begleitung in Italien ein. In Venedig wurde er von Unterstaatssekretär Bastianini vom italienischen Außenministerium und weiteren höheren Beamten des italienischen Außenministeriums und den Spitzen der städtischen Behörden empfangen. Am Nachmittag fand eine erste lange Besprechung zwischen Minister Antonescu und Unterstaatssekretär Bastianini statt. Am Abend des 30. Juni begaben sich die rumänischen Gäste im Sonderzug nach Forlì. Minister Antonescu besuchte dort am nächsten Morgen die Gräber der Eltern des Duces sowie Bruno Mussolini. Er begab sich sodann nach Rocca delle Caminate, wo er vom Duce empfangen wurde. In Anwesenheit von Unterstaatssekretär Bastianini hatte Minister Antonescu eine lange und herzliche Aussprache mit dem Ducre. Die rumänische Abordnung verließ am Abend des 1. Juli Forlì, um sich nach Rom zu begeben. Am 2. Juli, den Minister Antonescu in privater Form in Rom verbrachte, wurde der rumänische Staatsmann vom italienischen Kronprinzen empfangen. Am 3. Juli begab sich Minister Antonescu mit seiner Begleitung nach San Rossore, wo ihm König und Kaiser Emanuel eine Audienz gewährte.

Der Palastkrax in Washington

Stockholm, 9. Juli. Der Streit der beiden Roosevelt-Kreaturen Henry Wallace und Jesse Jones, die ihrem Herrn und Meister alle Ehre machen, ist in eine neue Phase getreten. Wie aus Washington gemeldet wird, hat Handelsminister Jones jetzt die Beschuldigungen des Vizepräsidenten Wallace „dementiert“, daß die Wiederaufbau- und Finanzkorporation, deren Vorsitzender Jones ist, das Programm des Amtes für die Wirtschaftskriegsführung zur Beschaffung strategisch wichtiger Rohmaterialien verzögert habe. Jones beschuldigt Wallace dabei „einer gewissenlosen Taktik, die aus Bosheit, versteckten Anspielungen, halben Wahrheiten und glatten Unwahrheiten besteht“. Wenn die Politik der Wiederaufbau- und Finanzkorporation, nach Möglichkeit mit dem privaten Unternehmertum zu verhandeln, den Handelsminister der Kritik von Wallace unterwerfe, so könne er, Jones, das nicht ändern.

Die aus Bosheit und glatten Unwahrheiten bestehende gewissenlose Taktik, die der schimpfende Jones hier Wallace vorwirft, sollte in den USA doch eigentlich nicht so erregen, ist sie doch — von Roosevelt angefangen — die bevorzugte Taktik der ganzen nordamerikanischen Judenclique.

2000 Iraner fielen britischen Bomben zum Opfer

Ein merkwürdiger Beweis der englisch-amerikanisch-bolschewistischen „Eintracht“

tc. Stockholm, 9. Juli. (Eigenbericht.) Der im Süden Irans lebende Kaschgaistamm, der sich gegen britische Übergriffe zur Wehr setzte, soll nach den Anweisungen des Oberbefehlshabers der englischen Besatzungstruppen systematisch ausgerottet werden. Zu diesem Zweck wurde in den letzten Tagen ein großangelegtes Kesseltreiben gegen die nur mangelhaft bewaffneten und daher fast wehrlosen Kaschgas veranstaltet. Durch Luftwaffenverbände wurden mehrere Zeltlager des Stammes überfallen und sogar Dörfer unter Maschinengewehrfeuer genommen. Wie die skandinavische Telegrammbüro aus Ankara meldet, sind den britischen Bomben über 2000 Kaschgas zum Opfer gekommen.

Auch in Teheran haben sich die Spannungen verstärkt, da die iranische Regierung den mäßigen Forderungen der Engländer und Sowjets nicht mehr

Ein Rätsel des Films:

Warum laufen die Räder verkehrt? / Von Leo Lürk

Jedem Kinobesucher wird es schon aufgefallen sein, daß die Räder von Wagen oder Autos etwas ganz Paradoxes aufführen: sie laufen nämlich statt mit der Bewegungsrichtung gegen diese Ähnliches konnten wir auf der »Flimmerleinwand« auch bei Rädern von Maschinen oder bei Propellern der Flugzeuge beobachten, die ihre Drehrichtung oft wechseln.

Die Erklärung hierfür ist einfacher, als man annehmen möchte. Das Bild auf der Leinwand ist ja kein wirklich bewegtes, sondern eine rasche Aufeinanderfolge von außerordentlich kurz dauernden unbeweglichen Augenblicksbildern, die in Zeitabständen von 1/24 Sekunden aufeinanderfolgen und dadurch dem Auge, das so kurze Zeitabstände nicht mehr aufzulösen vermag, den Eindruck einer gleichmäßig ablaufenden Bewegung vermitteln.

Wenn wir ein umlaufendes Rad in der Natur betrachten, so ist es dabei ein wesentlicher Unterschied, ob es Speichen hat (man kann auch den Flugzeugpropeller in erweitertem Sinn hier anführen), oder ob es aus einer glatten Scheibe besteht. Im zweiten Fall können wir, da dem Auge jeder Anhaltspunkt fehlt, schon bei einer sehr mäßigen Anzahl von Drehungen nicht mehr feststellen, nach welcher Seite sich die Scheibe eigentlich dreht. Ja, bei einer sehr glatten Scheibe können wir bei hohen Umdrehungszahlen überhaupt nicht mehr mit Gewißheit sagen, ob sie sich überhaupt dreht oder nicht. Bei einem Rad mit Speichen aber können wir die Drehrichtung bei nicht zu hoher Umdrehungszahl an den einzelnen sichtbaren Speichen sehr gut bestimmen, während bei sehr rascher Drehung die einzelnen Speichen wie zu einer glatten Scheibe zusammengeschmolzen erscheinen.

Wie wird nun ein solches Rad sich auf der Filmleinwand darstellen? Ein glattes Rad wird auch hier glatt erscheinen und die Drehrichtung bei hoher Drehzahl nicht erkennen lassen. Bei einem Rad mit Speichen aber werden wir sehr bald die eingangs erwähnte Erscheinung des Rückwärtslaufens feststellen können. Nehmen wir nun an, daß sich ein Rad mit 12 Speichen so drehe, daß es in jeder Sekunde zwei Umdrehungen macht. Wird nun dieses Rad — wie es praktisch im Film der Fall ist — immer nach je 1/24 Sekunde abgebildet — so sieht es jedesmal genau gleich aus, denn in 1/24 Sekunde hat das Rad 1/12 der Umdrehung ausgeführt, und da es 12 Speichen hat, müssen die Speichen wieder genau an derselben Stelle stehen wie vorher. Das ist bei kurzer Überlegung wohl einzusehen. Die Abbildungen des umlaufenden Rades, die in Zeitabständen von 1/24 Sekunde zustande kommen, unterscheiden sich also in nichts von denen eines ruhenden Rades. Das sich unter den gegebenen Voraussetzungen mit 2 Umdrehungen in der Sekunde bewegende Rad wird also auf der Leinwand anscheinend gänzlich stillstehen.

Nun nehmen wir den Fall an, daß sich das Rad nicht genau mit 2 Umdrehungen je Sekunde bewegt, sondern zum Beispiel mit 2 1/2. Dann werden die aufeinanderfolgenden Bilder nicht mehr genau gleich sein, sondern die Speichen werden sich jeweils etwas nach vorn gedreht haben, und zwar um ebenso viel, als wenn das Rad mit 1/4 Umdrehung je Sekunde gelaufen wäre. Ein Rad, das sich also rascher als mit der kritischen Drehzahl von 2 Umdrehungen je Sekunde bewegt, wird sich auf der Leinwand langsam vorwärts zu drehen scheinen.

Dementsprechend umgekehrt verläuft die Erscheinung, wenn sich das Rad langsamer als mit 2 Umdrehungen je Sekunde dreht.

Mein kleines schwarzes Kätzchen / Eine Tiergeschichte von Robert L. Buranicki

Ich wohne draußen in der Vorstadt, dort, wo die Häuschen schon klein und die Gäßchen eng werden. Von dem Fenster des anmutigen Alt-Wiener Hauses sehe ich in den Garten. Die Sonne scheint lächelnd auf die blühenden Blumen und duftenden Blumen herab, irgendwo im Haus singt ein Kanarienvogel der Sonne entgegen und ein Fliederbaum guckt neugierig mit seinen Blüten in mein Zimmer. Dort wohne ich und fühle mich glücklich. Wenn ich durch den dunklen Haustor gehe und vor das Haustor trete, sehe ich ein kleines Gäßchen mit kleinen Häuschen, vor denen sich meistens ein kleiner Garten lagert.

Als ich einmal aus dem Haus trat und die blühenden Vorgärten bewunderte, vernahm ich plötzlich klägliches Miauen. Ich sah mich um — und gewahrte in der Tornische ein kleines, schwarzes Kätzchen. Ob es weggelegt worden ist, von einer Katze vertragen worden war — ich habe es nie erfahren können. Damals jedoch nahm ich mich des Findlings an, zog ihn bei Milch auf und nannte ihn wegen seines schwarzen Fells »Murl«.

Als mein kleines schwarzes Kätzchen größer geworden war, erlebte ich viel Freude an ihm. Morgens sprang es auf mein Bett, kauerte sich an meine Schulter und weckte mich durch sein wohligen Gebrumme. Untertags, sofern ich zu Hause war, folgte es mir auf Schritt und Tritt, und wenn ich stehenblieb, lehnte es sich schmierig an meinen Fuß. Saß ich vor dem Schreibtisch und arbeitete, so lag Murl auf der Schreibtischplatte und döste vor sich hin. Manchmal sah ich von der Arbeit auf und blickte zu Murl, die plötzlich ihren Kopf hob und mich schläfrig anblinzelte. Mir war es dann, als ob sie mir unmerklich zunickte und damit sagen wollte: Angenehm ist es bei dir, so ruhig und friedlich.

Murl und ich lebten eine lange Zeit glücklich und zufrieden in dem stillen, verträumten Alt-Wiener Haus. Glücklich und zufrieden, bis ich eines Tages eine Frau kennengelernt. Eine mondaine, stockende Frau mit dunklem Haar und

Nehmen wir die Umdrehungszahl mit 1 1/2 je Sekunde an, dann werden die Speichen nach 1/24 Sekunde noch nicht ganz die Stellung eingenommen haben, die zum Eindruck des stillstehenden Rades führen würde, sie werden jeweils gegen diese Stellung noch etwas zurückbleiben. Das Rad wird sich also ansehnlich nach rückwärts drehen.

Eine Überlegung sagt uns, daß der Eindruck des stillstehenden Rades nicht nur bei einer Drehzahl von 2 Umdrehungen je Sekunde entstehen muß, sondern auch dann, wenn diese

Drehzahl die Größe 4, 6, 8 und so fort erreicht, wenn also sich das Rad in 1/24 Sekunde um ein ganzes Vielfaches des Winkels zwischen zwei aufeinanderfolgenden Speichen dreht. Immer etwas oberhalb aller dieser Drehzahlen wird sich das Rad auf der Leinwand vorwärts, etwas unterhalb dieser Drehzahlen rückwärts bewegen. Wenn also die wirkliche Drehzahl der Räder auf der Filmleinwand sich ändert und dabei eine der kritischen Drehzahlen etwas unter oder überschreitet, werden sich die Räder, je nachdem, rückwärts oder vorwärts drehen, keinesfalls aber werden wir auf diese Weise die tatsächliche Bewegung der Räder auf der Leinwand zu Gesicht bekommen.

Magenfragen / Unsere Ernährung im Spiegel der Jahrhunderte

Unser Wissen um die Ernährung unserer Vorfahren reicht weit bis in die graue Vorzeit zurück. Bereits vor ungefähr 15.000 Jahren wurde in allen Kulturländern der Erde Getreide angebaut. Ursprünglich mag man die Getreidekörner noch roh gegessen haben, dann röstete man sie und schließlich lernte man, sie auf Reibsteinen zu Mehl zu mahlen und daraus auf glühenden Steinen Brot zu backen. Das Fleisch wurde am Spieß gebraten oder in Höhlen geräuchert. Ganz allmählich züchtete man aus den Wildpflanzen die verschiedensten Gemüsearten heran. Erbsen, Saubohnen, Linsen, Rettich, Raps und Rüben wurden schon um etwa 2.000 v. Chr. bei unseren germanischen Vorfahren angebaut. Auch Milch und Butter spielten in ihrer Ernährung schon frühzeitig eine Rolle.

Zu einer wahren Meisterschaft in der Zubereitung der Speisen brachten es die Römer, denen die Leckerbissen dreier Erdteile zur Verfügung standen. Vor keinem Mittel scheuten sie zurück, um Speisen schmackhafter zu machen. Man blendete z. B. Wachteln, um sie besser stopfen zu können, brach jungen Tauben die Beine, damit sie durch Bewegungslosigkeit fetter würden. Ja, der Kaiser Domitian soll einmal mitten in der Nacht den Senat zu einer Sitzung berufen haben, nur um über die Zubereitung eines Fisches zu beraten. Für alle ihre kulinarischen Herrlichkeiten verwendeten die Römer Brotscheiben als Teller, und diese mit Bratensaft getränkten Brote bildeten die Nahrung der Sklaven.

Demgegenüber war die Küche des Mittelalters überaus einförmig, schon allein deshalb, weil die meisten Zutaten und Gewürze damals noch unbekannt oder sehr teuer waren. Pfeffer diente nur zu medizinischen Zwecken, Salz und Zucker waren überaus kostbar. Schokolade, Tee, Kakao und Kaffee zu Beginn des 19. Jahrhunderts für die Massen unerschwinglich. Kartoffeln kannte man noch nicht, Gemüse wurde wenig gegessen. Da Fleisch und vor allem die Eier billig waren, hielt man sich hauptsächlich an diese Nahrungsmittel.

Mit der Entdeckung Amerikas kamen viele neue Nahrungsmittel nach Europa. Unter ihnen sollte vor allem die Kartoffel eine wahre Umwälzung in der Ernährungsweise der ärmeren Bevölkerungsschichten hervorrufen. Da mit der Entdeckung neuer Erdteile zugleich ungeheure Reichtümer in die west-europäischen Länder strömten, war ein erneutes Schlemmerleben — vor allem in Frankreich — die Folge. An den Fürstenhöfen suchte man sich gegenseitig mit den erlebtesten Gerichten zu übertrumpfen. Künstler, Politiker und Fürsten beschäftigten sich mit der Zubereitung der Speisen und von Ludwig XV. wird berichtet, er habe mehr Interesse für die Zusammensetzung seiner Mayonnaise gezeigt als für die seines Ministerrates.

Was uns besonders an der Ernährungswise voriger Jahrhunderte auffällt, ist die allge-

meine große Eßfreudigkeit. So erzählt z. B. die Chronik, daß Ludwig XIV. bei einer einzigen Mahlzeit gewöhnlich vier Teller Suppe, einen ganzen Fasan, ein junges Huhn, einen Teller Irisch-Stew, zwei Schnitten Schinken, Früchte und Konfitüren verzehrte. Bei großen Gastmählern wurden bis zu 30 Gänge serviert. In den reichen bürgerlichen Häusern verstand man ebenso reichlich zu essen. Zehn verschiedene Gänge galten als ganz alltäglich. Um die Eß- und Trinkfreudigkeit anzuregen, verfiel man auf die seltsamsten Gerichte. Man spickte z. B. Brathähnchen mit Heringen — eine Zusammenstellung, die uns heute fast unvorstellbar erscheint. Allerdings sei auch nicht verschwiegen, daß im Gegensatz hierzu gerade bei den ärmeren Bevölkerung oftmals großer Mangel selbst an den allernotwendigsten Nahrungsmitteln herrschte.

Und unsere heutige Ernährung? Wir essen bei weitem nicht mehr so viel wie unsere Vorfahren — dafür aber werden auch alle satt! Zumindest gilt das für Europa! Unsere Mahlzeiten sind zwar im Laufe der letzten Jahrzehnte weniger umfangreich, dafür aber abwechslungsreicher, gehaltvoller und — wie unsere moderne Ernährungslehre festgestellt hat — vor allem auch viel gesünder geworden.

Wahre Unwahrtheiten

Die Buchstabenzahl des abessinischen Alphabets würde für 10 Alphabete üblichen Formats ausreichen, denn es umfaßt 252 verschiedene Lettern. Das »ke« ist beispielsweise dreimal vertreten.

Im letzten Jahrzehnt sind die Gipfel des Himalaja-Massivs um durchschnittlich drei Meter höher geworden. Die Eingeborenen halten das für Rache der Götter, die Weißen für Meß- und Beobachtungsfehler.

In Mazedonien tragen die reichen Blüten noch heute bis zu 27 Unterröcke über einander. Alle haben verschiedene traditionsbedingte Muster, gewaschen werden sie durchschnittlich alle 10 Jahre einmal.

Zwei Prozent aller Diamanten, die in den Minen von Kimberley gewonnen werden, werden von den Arbeitern verschluckt, die die Steine aus der Abspernung herauschummeln wollen. Durch Röntgen findet man meist diese Steine wieder.

Den Weltrekord im Zählen hält der New Yorker Anwalt T. Goffreys. Er hat es fertiggebracht, auf Grund einer Wette die Zahlen von 1 bis 24.846 hintereinander aufzuzählen. Dann schließt er ein.

In einer Universitätsklinik wurde ein Mann mit einem Nieskrampf eingeliefert. Er nieste trotz Anwendung von Betäubungsmitteln mehrere Stunden hintereinander, insgesamt 1250 mal. Dann verlor er das Bewußtsein durch einen Bluterguß im Gehirn.

Hawaiisch wird heute nur noch von 3000 Menschen verstanden, von 220 Menschen nur mehr gesprochen.

Verkroch sie sich still unter dem Schreibtisch. Nun tat mir Murl leid, ich wollte sie wieder versöhnen und versuchte, sie aus ihrem Versteck hervorzulocken. Aber Murl kam nicht hervor. Nachdem noch einige Versuche erfolglos blieben, ließ ich Murl in ihrem Versteck. Nächsten Tag goß ich Milch für Murl auf eine Tasse, doch Murl kam nicht. Ich suchte sie in der ganzen Wohnung, im Garten, im Haus, Murl war verschwunden...

Wochen waren vergangen. Wochen voll Bitterkeit und Enttäuschungen. Die stolze Frau hatte sich von mir abgewandt, meine kleine, schwarze Murl war von mir fortgelaufen, ich war verlassener denn je. Aber das Seltsame war, daß ich den Verlust der stoizischen Frau bald verschmerzt hatte, während ich an Murl immer noch denken mußte. Wenn ich beim Schreibtisch saß, glaubte ich fest, das Geschnurre meiner Katze zu hören — aber wenn ich aufblickte, war nichts zu sehen.

Eines Tages, ich befand mich auf dem Heimweg und wollte gerade in den Hausflur treten, kam mir eine Katze entgegengelaufen und blieb plötzlich erschrocken stehen. Auch ich war stehengeblieben — und erkannte zu meiner Freude meine Murl. Ich lockte sie mit den süßesten Kosenamen, doch Murl wich mir schüchtern aus. Aber ich ließ nicht locker und lockte weiter. Da kam Murl langsam auf mich zu, streckte vorsichtig ihr Köpfchen und begann lange meine Hand zu lecken. Und dann kam sie langsam ganz zu mir, rieb ihren Rücken an meinem Fuß und brummte behaglich, während ich sie wieder streicheln durfte. Ja, ich durfte meine kleine, schwarze Katze wieder streicheln! Ich war überglücklich! Plötzlich lief Murl in das Nachbarhaus und kam kurze Zeit später zurück, im Maul etwas Schwarzes, Zappelndes — ein kleines Kätzchen. Behutsam legte Murl das Tierchen zu meinen Füßen und rieb sich wieder zärtlich an meinem Fuß. Nach einer Weile nahm Murl wieder ihr Junges ins Maul und trug es ins Nachbarhaus. Neugierig folgte ich der Katzenmutter und sah, wie es zu einer Kiste ging und das Junge hineinlegte. Vor der Kiste stand

Unser SCHATZKÄSTLEIN

Rosegger-Worte

Kleine Nachlese zum 25. Todestag

Wir haben weder Zeit zum Philosophieren noch zum Träumen, weder Zeit zum Untersuchen noch Klagen; von Feinden umgeben, heißt heute unsere nationale, unsere bürgerliche, unsere häusliche Pflicht: auf der Wacht sein. Auf der Wacht sein, daß unserer Nation kein Unrecht, keine Schmach widerfähre, daß unser Volk kein äußerer Feind schädige und kein innerer entzweie, daß unsere guten deutschen, der Kultur entsprechenden Sitten in Gesellschaft und Haus nicht durch fremde verdrängt oder freiwillig vertauscht werden, daß das gesittete treue deutsche Leben in seiner Kraft und in seinen Ehren bleibe.

(Ein Vater an seinen Sohn)

*

Die Pessimisten sind farbenblind: sie sehen das Blau des Glaubens, das Grün der Hoffnung, das Rot der Liebe nicht. Ihr Seelenauge hat den grauen Star.

(Martin der Mann)

*

Wie aus der Erde die beste Frucht, so kommt uns oft aus dem Volke der Arbeit die beste Lehre.

(Bergpredigt)

*

Vernichten kann einen nicht der Schmerz, denn er will geheilt sein, nicht die Schuld, denn sie will gesühnt sein — nur die Stumpfheit, denn sie will — nichts.

(Der Gottsucher)

*

Nicht alles, was wahr ist, müssen wir sagen, aber alles, was wir sagen, muß wahr sein.

(Die freimütigen Freunde)

*

Der echte, rechte feste und treue Mensch muß irgendwo wurzeln, nicht anders wie ein Baum, ein Kornhalm.

(Jakob der Letzte)

*

Die Erde bleibt schön, solang noch Wiesen grünen und Wälder rauschen, und einmal, wenn die Menschen hungrig werden, kehren sich doch wieder zurück zur einzigen Nährmutter, der Scholle.

(aus dem »Heimgarten«)

*

Das Dasein ist köstlich — man muß nur den Mut haben, sein eigenes Leben zu führen.

(aus dem »Heimgarten«)

*

Lieber mit der Wahrheit sterben, als mit der Lüge leben.

(Peter Mayr)

*

Was es auch Großes und Unsterbliches zu erstreben gibt: den Mitmenschen Freude zu machen, ist doch das Beste, was man auf dieser Welt tun kann.

(Saatkörner)

*

Man kann die Zeit festhalten, wenn man sie in Tat umsetzt.

(Weltgeist)

*

Wußten Sie schon ...

... daß der englische Feldherr Wellington als Kind von einer so großen geistigen Beschränktheit war, daß ihn die eigene Mutter nur als »Kanonenfutter« bezeichnete?

... daß ein Feldpostpaket 1870/71 nicht mehr wie acht Lot oder 250 Gramm wiegen durfte?

... daß die Errichtung eines großen Freilichtmuseums in dem vor einigen Jahren entdeckten Steinzeitdorf Succase am Frischen Haff in Ostpreußen geplant ist?

Wer sollte Tiefen erschuf ...

Von Wolfgang Jilnemann

Wem uns der Kampf auch, wer weiß
Wie weit, auseinandertriebe, —
Das Grauen der Schlacht besiegt lebt
Die Allmacht der schweigenden Liebe.

Drum sage kein zürnendes Wort,
Und stürzen auch Welten zusammen, —
Die Sehnsucht weckt fort und fort
Das Leben, sich neu zu entflammen.

Horch nur auf den heimlichen Ruf,
Der rings die Gestirne bewegt, —
Wer solche Tiefen erschuf,
Auch uns unterm Herzen trägt.

ein blondes, sonnengebräumtes Mädel von etwa zwanzig Jahren und sagte lachend zu mir: »Sie kommen sich wohl die Jungen von Ihren Murl ansehen?«

Lieutenant Primozic pri Gauleiterju

Potem ko je imetnik Eichenlauba Lieutenant Primozic končal svoje vožnje po Gorenjskem, kjer je imel z velikim navdušenjem in zanimanjem od strani prebivalstva sprejeta predavanja, je obiskal v ponedeljek dopoldne v Klagenfurtu Gauleiterja v prisotnosti Kreisleiterja Radmannsdorfa, dr. Hochsteinerja, v poslopu Reichstatthalterja Gauleiter se je pogovarjal z Leutnantom Primozicem o njegovih vtilih na Gorenjskem in o važnih in pomembnih nalagah, katere je treba izpolniti na Gorenjskem. V tej zvezi se je omenilo možnost naselitve imetnika Eichenlauba po vojni na Gorenjskem, pri čemer je bilo predvsem odločilno, da izhaja Lieutenant Primozic iz tega nejnega prostora Reicha. Gauleiter je Leutnantu Primozicu pri slovesu želel najboljše in je izrekel upanje, da ga zopet kmalu vidi v Kärntnu.

Zadnji dnevi obiska

Pretekli četrtek je obiskal imetnik Eichenlauba Leutnant Primozic v spremstvu svoje sopege občino Veldes, kjer sta ga prirčno pozdravila Ortsgruppenleiter in župan. Po spremetu pri Höheren 44- und Polizeiführer 44-Gruppenführer und Generalleutnant der Polizei Erwinu Rösenerju, poveljniku Sicherheitspolizei und des SD so odpili s čolni na otok. Nato je govoril imetnik Eichenlauba v prenapolnjeni kinski dvorani Radmannsdorfa prebivalstvu okrožnega mesta. Po skupno odpeti pesmi Ostlanda je uvodoma povzel besedo Hoheitsträger Kreisa, dr. Hochsteiner, in je izrekel prisrčno dobrodošico v okrožnem mestu Radmannsdorfu Leutnantu Primozicu, ki je tekom svojega kratkega, prvega pivanja v domovini svojega očeta govoril že peti večer nemškim zaposlenim močem in gorenjskemu prebivalstvu. Potem je bil imetnik Eichenlauba v gosteh pri Kreisleiterju in se je drugi dan vrnil v Neumarkt, kjer bo še nekaj dni gost mesta Neumarkta.

Obnova vzhoda

Do 1. junija 1943 so bila v generalnem okraju Woliniji in Podoliji oklicana 204 splošna gospodarstva za poljedelske zadruge. Po zavrsitvi vseh predpriprav bo postavljenih do konca leta predvidoma skupaj 334 poljedelskih zadrug. Pri lanskem letu ustanovljenih poljedelskih zadrugah so se medtem ugotovili bistveni napredki pri poljedelskih delih in pri pravilih stanovanjskih hiš in hlevov.

Do sedaj na Ostland omejeni čekovni program je bil po dobrijih praktičnih skušnjah razširjen s 1. junijem 1943 na vse vzhodne ozemije.

Z zopetno otvoritvijo Reichskreditkasse v Harkovu si je denarništvo ustvarilo na zasedenih vzhodnih ozemljih novo važno podružnico. Poslovalnice se nahajajo tudi še v Simferopolu, Maljupolu, Stalnu, Brjansk, Mogilevu, Smolensku, Pleskovu in Lugi.

Na podlagi skušenj preteklega leta so bile ukrepane obsežne priprave, da je v Ukrainski v bodoče na razpolago zadost sodčkov in posod za poljedelsko proizvodnjo. Skupno z uradi kmečkega in gozdnega gospodarstva in Central-Handelsgesellschaft Ost m. b. H. je postavilo obrtništvo program, ki predvideva za letos izgotovitev več milijonov zabojev in sodov. Zaposili so nemške sodarje, da pregledajo obstoječe sodarne in povečajo njih proizvodnjo s strokovnimi izboljševalnimi predlogi. Samo generalni okraj Kiev in Volinjska Podolija je zbral okoli 3000 ukrajinskih sodarjev. Nekatere žage se bodo specjalizirale za zaboje. S takočasnimi ukrepi so zaposili precejšnje število nemških tvrdk za napravo in dograditev večjih naprav.

Ravnatočko kot lansko leto prežive tudi letos vsi učenci in učenke Rige svoje počitnice kot po-

Rödbinska kronika iz Gorenjske

Ratschach-Mitten Narodili so se: Josef Markel, Ludmilla Kerstein, Josef Kavaler. — Umrla sta: Rudolf Toff, Ratschach Gertrud Erlach, Ratschach. — Poročili so se: Josef Wolz in Josefine Melanschek, Franz Markel in Franziska Kavaler in Franz Scherian in Agnes Golovschitsch.

Stein. Rojstva: Alois Michelitsch, Sallenberg, Marian Buria, Poreber, Ferdinand Seduschak, Th. Mlaka, Sophie Magdalene Kerschitsch, Sallenberg, Sophie Debelak, Steinbüchel, Johann Sianowetz, Münkendorf, Anton Burla, Bakownik, Johann Robek, Fleischhauerberg, Angela Kladnik, U. Palowitzsch, Ingeborg Ponikwer, Neumarkt, Anton Podjed, Goditsch, Maria Golob, Neul, Friedrich Konzila, Münkendorf, Anna Reims, Theinitz Miaka. — Umrl so: Franz Werhovnik, Kosische, Cecilia Bergant, Podgler, Franz Strascher, U. Palowitzsch, Johann Betsch, Stein-mesto, Franz Medwed, Graben, Antonia Jagoditz, Duplitz, Alois Sitter, Goditsch, Maria Urschitsch, Goditsch, Theresia Urch, Hrib.

St. Veit a. d. Sawe. V mesecu juniju so se narodili: Maria Kosmatsch, Obergamling, Kristine Toni, Woisko, Franz Anton Bissian, Weichseldorf, Johann Betschan, Werje, Margarete Gorjanz, Polane, Martina Luscher, Weichseldorf, Veit Mraule, Wikertsche, Vida Anna Sormann, Tazen, Peter Kreger, St. Veit a. d. Sawe, Gabriele Loscher Obergamling, Alois Nowak, St. Veit a. d. Sawe, Margarete Jakitsch Oberpirlmitsch, Paul Meglio, St. Veit a. d. Sawe. — Umrl so: Franz Japel, Polane, Luzia Swolschak, Woisko, Ladislau Leskowitz, Werje, Maria Skof, St. Martin u. d. Grzb. Alois Bachowetz St. Veit a. d. Sawe, Anton Tschischmann, Tazen.

St. Georgen. Rojstva v mesecu juniju: Stanislav Rosmann, Hotemash, Anton Stern, Mitterdorf, Maria Swetel, St. Georgen, Antona Tscharmann, Prepratsche, Alois Poleiner, Olscheuk, Emil Kroper, Winklern, Maria Kne, Michelstetten, Peter Swerschen, St. Georgen. — Umrl so: Viktor Rosmann, Olscheuk, Mariane Podjed, Hülben.

Steinbichl. 19. junija se je rodila Grilz Maria v Unterleibnitz 19. Dne 11. junija je umrl 73 letni Erschen Franz iz Oberleibnitz.

Kreis Krainburg

Krainburg. (Oskrba vojakov) Ortsgruppe Krainburg-mesto je pogostila dne 4. julija leta na senčnem lepem gostilniščem vrtu pri »Peterlinu«, Krainburg, nad dvesto odpolička potrebnih vojakov stotinje okrevarcev v Krainburgu in Laak a. d. Zaier. Ljubi goste so bili bogato oskrbljeni z jedini in pičajo. Izvrstne moči neke skupine KDF so prikazale v pestrem sporedu ljubke plesa in lepa, omenjbe vredna predvajanja, kar so sprejeli z največjim pritrjevanjem. Kolači in najrazličnejše slaščice, klobase, pivo in vino so ponujale žene in dekleta NS-Frauenschafte Krainburg vojakom, od katerih je se vsak prejel velik zavoj jestvin. Prejšnji dan se je vršil

možne moči na kmetih. Dosedaj so zaposlili že 115.000 dijakov vsečilščica in akademij. Studij se v jeseni lahko nadaljuje samo, če se dokaze, da je dotičnik opravil svoje kmečko delo.

V Minsku so otvorili pred kratkim po obsežnih preddelih prvo tovarno za rezance, katero so morali ustanoviti radi prehranjevalno gospodarskih razlogov. Nova tovarna, ki se nahaja v bivši mizarški delavnici, projavja že dnevno eno tono rezancev. Proizvodnjo hodejo zvišati na 3 tone dnevno pri trojtem posadu. Tovarni za rezance so priključili prazno kave in laboratorij, v katerem se su-

seveda. Toda ... no za Boga, če že ravno hočeš. Ce smatraš to za zabavno?«

S tem je ta kočljiva snov za zdaj rešena.

*

Pozno zvečer, skoraj že ponoči razpravlja konzul to snov s svojo soprogo, ki nato posluša:

Ona je čisto navadno proti.

S finim tenkoslednim nosom izborne matere voha pretečo nevarnost.

Tudi za njeno kalkulacijo glede osmerorogljaste krone Leutnanta Lackstedta ji je to potovanje narobe. Pravi, da je Anita prvič premlada za takoj z nevarnostmi napolnjeno avtomobilsko turo, in drugič bi se lahko za nekaj odločila, česar bi se pozneje kesala. Spoznala je Wernerjev načrt.

Toda konzul se nenavadno zavzame za Anito in proti svoji soprogi.

Pravi, da imata vendar zaupanje do Anite, da ne bo storila nobenih neumnosti.

Saj je bila vendar dobro, solidno vzgojena.

Če pa ima človek v resnici zaupanje in če te besede ne uporablja zgolj kot puhiče in če je porok za dobro vzgojo — zakaj potem ne bi potovala?

In da se za Leutnanta Lackstedta ne zanimal resno, je tudi že zadostno opazoval. Nasprotno se pa z Wernerjem prav dobro razume, in če bi se oba na potovanju sprijateljila ter se mogoče vrnila kot zaročenca — zakaj ne? Končno živimo vendar v dvajsetem stoletju in dvajsetletna hčerkni nobeno dete v povoju! Werner ima urejene dohodke in bi bil zdrav ter simpatičen zet. In doktorski naslov ima tudi, na kar ona nekoliko da.

»Papa, če ti rečeš da, bo tudi mamica reka da. In ti si mi objubil.«

»Objubil sem ti, impolnit kakšno delo,

na Horst Wessel-Platzu vojaški koncert pod vodstvom kapelnika Nienhausa. Poslušalci so živahn poslušali posrečeno, umetniško podano glasbo.

Kreis Radmannsdorf

Radmannsdorf (Srtni primer.) V Leesu je umrl 85 letni sodni svetnik v p. Franz Kobler, kateri je bil dolgo let odvetnik v Radmannsdorfu.

Radmannsdorf. (Smrtni primer.) Tu je umrl 49 letni Johann Kalan, v Neudorfu st. 3. kmet Johann Breitz p. d. Grom, star 67 l.

Radmannsdorf. (Obolenje.) Na svojem domu ob sakskev mostu je nenadoma posestnik žage in gostilničarju Franzu Suppanu počil želodec in so ga morali takoj prepeljati z rešilnim vozom v bolnico v Galenfelš.

Kreis Stein

Stein. (Vod Napola St. Veit v Steinu.) Od v St. Veitu združenih 3 vodov Napola, iz Naumburga, Lobena in Spanheima, je prišel pred kratkim vod Loben pod vostrom svojega Oberzugführera Schmidta v Stein. Bilo je lepo pogledati sveže in strumne mladeniče. Oberzugführer Schmidt se je zahvalil za prijazen sprejem v Steinu in je podal nato vpogled v izobraževanje gojencev. Gojenci so nato predvajali igro: »Die Heldbauerne, ki je izvala pri vseh gledalcih navdušenje.«

Radomle. (Zbirka.) Zbirka za DRK znaša v naši Ortsgruppi 3.280 RM. Ta uspeh dokaže darežljevost v naši Ortsgruppi.

Male gospodarske novice

Po poročilih iz Washingtona se bo severnoameriški kongres še ta teden moralaviti z ogromnim budžetom, ki obsegajo 115 milijard dollarjev in je s tem največji vojni proračun, kar ga pomni zgodovina.

Severnoameriški imperializem glede petroloje se bo v bodoče koncentrirat na Srednji Vzhod; tako se vidi iz debate mornariškega odseka v severnoameriški reprezentančni zbornic, ki se je pravkar začela.

Posebno zaskrbljeni so v Avstraliji zaradi možnosti, da se razširi malarja spriče tega, da manjka na vsem britanskem imperiju zdravil, zlasti proti malariji. V domovino vračajoči se avstralski vojaki prinašajo povzročilca bolezni malarije v avstralski kontinent.

Odpolanci nove argentinske vlade, polkovnik Carlos, je bil v Washingtonu pri poskusu, da se dogovori o zakupnih in posojilnih dobah, zavrnjen, kot poroča »New York Times« z dne 29. junija. Argentiniji so predočili, da ne more pričakovati dobav, dokler ne prekine zvez z osovninskimi silami.

roy material kontrolira in setavlja ter preiskujejo stalo novi recepti.

Litvanski časopis »Ateitis« v Kovnu piše: »V zgodovini se še ni nikdar dogodilo, da bi ljudje molili za vojno. Nekaj takega je pa prineslo to stoletje, da smo bili po enem letu negotovosti prepričani in spamerovani, da drugače ne more biti, kajti nimamo težjih nalog, kot jih imajo zavezniške sile Reicha. Kar ti narodi prenašajo, to prenašamo lahko tudi mi in tudi moramo prenašati. Kaj smo storili v obih preteklih letih v voju zoper boljševizem? Samo to je odločilno vprašanje, ki je tudi odločilnost našega naroda samega.«

Gospa konzulova se uničena z migreno zgrudi v posteljo.

Nikoli ne bi bili odobravali kaj takega v časih, ko je bila ona še mlada.

»Cisto prav«, odgovori nato konzul in odstrani zadnjo oviro, »sama se Anita seveda ne sme peljati. To je seveda izključeno. Kaj takega bi nasprotovalo prestižu naše hiše. Toda sme potovati, če je ne spremila en mož, ampak če jo spremi dva. Naj si pridobita za potovanje še solidnega tretjega, in nihče se ob to ne bo obregnil.«

S tem je ta zamotana zadevščina kondnoveljavno rešena. Kajti konzulov glas je tehten, in kar je rekel, je rekel.

Gospoj konzulovi se to noč sanja nekaj strašnega.

O zlati osmerorogljasti krone in navadnem temnem doktorskem klobuku, ki se, oba oborožena s kopji, skušata vreči raz konja. Zmagovalca ni. Loga brezhibno ugotoviti, ker se je med koncem boja zbudila.

Konzul sporoči izid nočnega pretresa drugo jutro zarana svoji hčerkici.

Anita ga objame in se veseli: Njeno veselje se razdeva v prisrčnih poljubih, ki jih konzul rad sprejme.

Konzul je zadovoljen sam s seboj, da se je pozitivno odločil. Kajti kaj bi se bilo sicer zgodilo?

Moral bi jo prizanesljivo poučiti: Anita to ne gre, ne dovoliva ti potovanja, sami in brez nadzorstva.

Na to pač ne bi mogla ničesar odvrniti. Toda ali ne bi imela takrat občutka, moji starši mi ne zaupajo?

Im Brennpunkt des Tages

V žarišču dneva

Stillgelegte Handwerker reparieren

Obrtniki, katerih obrat je bil ustavljen, popravljajo

Durch einen Erlaß über die selbständige Handwerksausübung durch nicht in die Handwerksrolle eingetragene Personen hat der Reichswirtschaftsminister kürzlich die Versorgung der Zivilbevölkerung mit den unentbehrlichen handwerklichen Reparaturleistungen auf eine breitere Grundlage gestellt. In einem weiteren Ausführungserlaß trifft der Minister ergänzende Bestimmungen. So wird nochmals klargestellt, daß die zum Schutz der einberufenen Handwerksmeister ergangenen Bestimmungen auch weiterhin in Kraft bleiben. Die Zulassung zur selbständigen Handwerksausübung ist nur insoweit erleichtert, als es sich um die Übernahme notwendiger Reparaturen handelt. Der Erlaß stellt weiterhin klar, daß Inhaber von Handwerksbetrieben, die infolge der Stilleggungsaktion usw. geschlossen worden sind, in ihrer Freizeit Reparaturen ausführen können. Sie müssen sich, um an der Rohstoffversorgung beteiligt werden zu können, mit der zuständigen Innung in Verbindung setzen und darüber durch einen Aushang kenntlich machen, daß sie Reparaturen ausführen. Schließlich wird darauf hingewiesen, daß auch demjenigen ein Beschwerderecht bei der höheren Verwaltungsbehörde zusteht, dessen Antrag auf erleichterte Zulassung zur Handwerksausübung von der Gauwirtschaftskammer abgelehnt worden ist.

Der Ehrenschutz gefallener Soldaten

Varstvo častni padlih vojakov

Daß die Ehre eines gefallenen Soldaten strafrechtlich geschützt werden muß, ist heute keine Frage mehr. Das gesunde Volksempfinden verlangt, daß derjenige, der den Heldentod eines Soldaten in irgendeiner Weise zum Anlaß einer Ehrenkränkung nimmt, streng bestraft wird.

Dieses Gebot wird heute von keinem Richter mehr verkannt. Nur in der rechtlichen Begründung gingen die Gerichte verschiedene Wege. Die Bestimmungen des Strafgesetzbuches über den Ehrenschutz entstammen einer Zeit, die von einer anderen weltanschaulichen und staatspolitischen Grundeinstellung regiert wurde. Eine ausdrückliche Strafbestimmung, die die Ehre des Verstorbenen schützt, kennt das Strafgesetzbuch nicht. Auch § 189, der diesen Schutzgedanken zu enthalten scheint, ist in Wahrheit keine ech

Prva deželna tekma mladinskih skupin

Treibach, Klagenfurt-Ost in Lengenfeld (Gorenjska)

Ob vihanju zastav na široki oblini tekmovališča Tschammer — und Ostena se je začel s svežim petjem in slikovitim nastopom deklet in mladih žen važni dan deželnega tekmonovanja na katerem — med zmagovalkami izmed vseh, ki so zmagale v preteklih nedeljih pri okrožnih zborih mladinskih skupin — so bile izvoljene tri najboljše pevske in športne Ortsgruppe Altgau in Gorenjske. Bil je ljubek izrez ozemlja, ki odgovarja karakteristiki naše kärntnerske mladine: petje, šport in lepo ritmične gibov. Pesem za pesmijo iz neizčrpnega bogastva naše domovine so zvenele, dvo, tro in štiriglasno, zvonko čiste in tudi v prednjanju prilagodene bistvu vsebine. Posebno so se izkazale Gorenjke, ki so prednašale naše pesmi v narečju besedino in melodično v vsej svoji drzni razposajenosti in naravnih nežnosti.

Po petju so sledile športne tekme vseh Ortsgrupp — ki so prinesle do veljave pisanost narodnih deklških noš, lepo prijetnost televadnih oblik in televadnih kril, ki so se po večale nežne gibe.

Zelo ljubka in polna ženske nežnosti je bila sledenca gibanja televadba z žogami, pri čemer je po okusu spremjalna izvajajoča Ortsgruppe svoje vaje s petjem ali harmoniko in tudi kärntnerske orglice so melodično podpirale igro gibov. Poskočen ples deklet Ortsgruppe Klagenfurt-Ost in narodni ples Ortsgruppe Lengenfeld sta ljubko zaključila s svojimi lepimi, z žensko gracioznostjo izvajane gibe.

Okoli zastave v polkrogu je pričakovalo 150 deklet in mladih žen žejno razdelitev nagrad, ki so pozdravile nezavdijivo zmagovalke, katerim je izročila nagrade zastopnica Gaufrauenschaftsleiterin Pgn. Ritschi Goritschnigova po zahvalu in slovesu Gaujugendgruppenführerin. Prvo nagrado — obenem prehodno nagrado, ki jo je nomenala Gaufrauenschaftsleitung, — krasko izrezljana krožnik s kärntnerskim grbom, — je prejela Ortsgruppe Treibach (Kreis St. Veit), druga in tretja, obstoječe iz lepih knjig, sta bili priznani Ortsgruppi Klagenfurt-Ost in Lengenfeld (Gorenjska), pri čemer so posebno s prisrčnim in veselim pritrjevanjem pozdravile vse tovarišice nagraditev gorenjske mladinske skupine.

Sportni poročevalec**Aßlinger nogomet**

Moštvo KACRapida je pretekelo nedeljo nastopilo v Aßlingu v prijateljski tekmi, ki pa je bila vse prej kot prijateljska. V 20. minuti drugega polčasa je bila tekma radi nesportnih incidentov prekinjena. Aßling je bil pri prekinjiti igre v vodstvu s 4:1.

Mladina Aßlinga je nastopila v Villachu proti RSG mladini. Villacherji so zmagali z 2:0.

Pretekel soboto je Aßling gostoval s svojim I. nogometnim moštvom v Zagorju, kjer je odpravil domače moštvo s 9:4. Naslednj dan so Aßlingerji nastopili v povratni tekmi z moštvom iz Trifala v Trifalu. Domači so se za poraz v Aßlingu revanžirali in zmagali nad Aßlingerji s 5:2.

V Aßlingu je v nedeljo gostovalo moštvo letalcev iz Zeltwega. Gostje iz Steiermarka, ki so prvikrat nastopili na gorenjskih tleh, so nudili kombiniranemu aßlinskemu moštву s svojo lepo, tehnično in fair igro zelo močan odpor. Njihova tehnika in brzina pa kljub temu ni zadostovala za zmago. Aßlingerji, ki so tokrat pokazali tudi nad vse lepo igro, so prepričevalno zmagali s 5:1 (2:1).

Mladina iz Aßlinga, Krainburga, VSV in RSG Villach je izvedla v Aßlingu nogometni

Sovražnik mora sedaj izigrati karto**Govor Duceja kot odgovor na poslanico fašistične stranke**

Rim, 9. julija. Duce je zavzel v daljšem govoru stališče do poslanice, katero mu je direktorij stranke izročil pretekli mesec. V tej poslanici je prevzela stranka popolnoma vso odgovornost za skrb in obrambo naroda in je postavila v devet točkah posamezne zahteve.

V svojem govoru je opozoril Mussolini uvodoma na mnoštveni značaj fašistične stranke in je pri tem poudaril, da bo ostala stranka tudi v bodoče stranka množic. 46-milijonski narod, ki bo kmalu štel 50 milijonov, potrebuje za svoje vodstvo tako organizacijo, katero bi prevevalo na stotisoč sodelavcev, prežetih enake vere.

Glede notranjega in zunanjega zadržanja vseh članov fašistične stranke je pripomnil Duce, da morajo biti prežeti vsi člani od notranjega prepričanja, katerega morajo ponesti kot evangelij med narod, da je v tej vojni samo ena pot, po kateri je treba iti do zmage. »Ali zmagamov te vojni, kot verujem sam z vso odločnostjo enako kot moji tovariši osovine in trojnega sporazuma, ali pa dobi Italija mir sramote.«

Dvomljivcem moramo povedati, da ima ta vojna razvojne možnosti, katerih se še ne more predvidevati: »Razvojne možnosti na političnem in ne samo na političnem področju, ki dozorevajo.« Sedaj mora Sovražnik izigrati karto, mora poskusiti izvesti invazijo, o kateri je toliko govoril, če se noče izdati že pred začetkom boja za premaganega.«

Italijanski narod je sedaj prepričan, da gre v tem boju za zadevo življenja in smrti. Dolžnost fašistov je, da se da narodu absolutno gotovost, da bo zadel Sovražnikov izkrcevalni poskus na vsa sredstva ter žezno in nezlonljivo odločnost. Bolj kot kdaj-koli mora biti fašistična stranka v tem trenutku gibljivi moment življenja vsega naroda in njegov vzgled. Stranka mora stati

turir. Krainburg je zmagal nad Aßlingom s 2:1 VSV pa nad RSG s 3:0. Finalno borbo je Krainburg po zelo lepi igri prepričevalno s 7:0 (1:0) odločil v svojo korist.

Sportni drobiž

Protest Aßlinga glede prvenstvene tekme s KACRapidom, ki se je kakor znano končala z visoko zmago Aßlinga 9:1 in ki ni bila priznana kot prvenstvena tekma, je bil v Klagenfurtu odbit in tekma ponovno napovedana. Nadaljnji protest Aßlinga v Wenu pa je našel ugoden odmev za pravično stvar. Pred nedavnim je prišla iz Wiena končnoveljavna odločitev, da se omenjena tekma mora štetí z 9:1 v korist Aßlinga.

Državno nogometno prvenstvo je končano. V finalni borbi, ki se je vršila pred 90.000 gledalcem v berlinskem olimpijskem stadionu med FV Saarbrückenom in Dresdner Sport-

sred med narodom in narodu pomagati, kajti narod zasluži to pomoč. Vzdržati moramo! Tako se glasi zakon časti!« je zaklical Mussolini. Sovražnik ne sme imeti prav, ko trdi, da Italijani niso zmožni braniti se do 12. ure, temveč da se bodo ob 3:12 uklonili. Danes, kostoji Sovražnik na posvečenih meja demovine, je iz 46 milijonov Italijanov postal 46 milijonov za dejanje pripravljenih in močnih bojevnikov, ki verujejo v zmagovo.«

Laval: „Nemška armada neporazljiva!“

Pariz, 9. julija. Zmago Severnoamerikanec nad nemško armado smatra Pierre Laval za nemožno in so dolžni zato Francozi že iz razloga pameti, da podpirajo politiko sodelovanja z Nemčijo. To mnenje francoškega ministrskega predsednika vsebujejo izjave, ki jih je dajal Laval v Vichiju francoskim podeželskim časniki. Laval je izrecno svaril iluzioniste, ki sanjajo o nemškem porazu. Tako zadržanje bi lahko samo izvalo za Francijo smrtonosno krizo in uničilo Francijo.

Program glede gradnje lokomotiv izpolnjen

Berlin, 9. julija. V mesecu juniju so vprvič dosegli v okviru programa glede gradnje lokomotiv po Führerju zahtevano najvišjo izdelavo. Pri tem je uspel v juniju za 25 odstotkov napram maju prekositi že doslej povečano proizvodnjo lokomotiv.

O prilikti sedaj dosežene izpolnitve po oboroževalnem gospodarstvu naročenega

klubom, je postal zmagovalec Dresdener Sportklub z zmago 3:0 (0:0). S tem si je Dresdener SC prvič osvojil državno prvenstvo, dočim je bil že dve leti zmagovalec Tschammrovega pokala. Za tretje in četrto mesto v državnem prvenstvu sta se borila Vienna iz Wiena in Holstein Kiel. Kielovci so zmagali nad Viennom s 4:1 in s tem dosegli 3. mesto.

V poletnem prvenstvu Wiena, ki je bilo tudi pred kratkim zaključeno z zadnjim tekmo med FC Wienom in Rapidom, je osvojil prvo mesto FC Wien, ki je porazil Rapid s 5:4.

Lahkoatletskega prvenstva Gau Wien se je udeležil izven konkurence tudi aßlinski atlet Klinar. V troboju je dosegel drugo mesto in s tem dokazal, da se malo mesto Aßling lahko kosa poleg ostalih športov tudi v lahko atletiki z največjimi mesti v državi.

V boks representant Bereicha Donau-Alpenland, ki bo ta mesec nastopila proti izbranemu moštvu iz Berlina, sta določena tudi oba aßlinska boksařa Baloch in Supan.

programa glede gradnje lokomotiv se je vršil v prisotnosti Reichsministra Speera in dra Dorpmüllerja v neki tvornici lokomotiv, obratni apel, pri katerem je Reichsminister Speer izročil Kriegsverdienstkreuz erster Klasse posebno zaslужnim možem pri izdelovanju lokomotiv. Pri tem je uvaževal pred vsem požrtvovalno osebno službo svojega poverjenika za proizvodnjo lokomotiv Degenkolba in se zahvalil za sodelništvo vsem delom industrije.

Führer in Reichsmarschall sta Reichsministr Speer in njegovemu sotrudniku Degenkolbu izrekla svojo zahvalo.

So svetu

Redko snidenje so doživelji štirje vojaki iz male württemberške vasi Salach nekaj tisoč km od doma. Na severni fronti v karelijskem pragozdu, kjer daleč naokoli ni nobene hiše in se razprostira samo močvirje in vidi se Sovražnika, so se nenadoma sešli. Lahko si predstavljamo, kako zelo veseli so bili vsi štirje.

V neko praško kliniku so pripeljali dojenčka, ki je bil zelo hudo zastrupljen z nikotinom. Pri preiskavi so ugotovili, da je zastrupljenje zakrivila mati, ki je dnevno pokadila do 40 cigaret. Z mlekom je prišel nikotin v krije.

Na vrhu 2385 m visokega Saddlebacka na severnem delu Rocky Mountainta je cel gozd, ki obstoji iz najmanjših dreves na svetu. Izgleda kot bledozeleni tepih, ki se razteza med ledom in snegom in mislimo na mah. Toda ta pritlikava drevesa so vrbe, ki imajo popoln obliko drevesa. Imajo debla, ki niso debelejša kot steblo nagejja in njihovi listi niso daljši kot cvetni listi marjetice; vsako teh dreves je spravala pod svojo senco vijolica. Na s snegom pokritih pobočjih se opravlja drevesec s svojimi kot lasje finimi korenincami skal in vleče vлагo iz zemlje, tako da ta pritlikava vrba dobri zadost potrebne vode.

Kot zvemo iz Egipta, bo muslimansko pravd nekoliko modernizirano. Dosedaj je imel namreč zakonski mož ustrezno koranovo pravico, da je kratkomalo pognal ženo. V bodoče bodo izrekala ločitev zakonov duhovna sodišča, v katerem sedi tudi zastopnik muftija dežele, in se bo dovolila ločitev zakona samo, če je žena zadost kriva odn. če so ona in njeni otroci zadostni preskrbljeni po zakonskem drugu, ki zahteva ločitev. Vzrok za to reforma sta hitro naraščajoče število ločitev v Egiptu in zloraba, katero so uganjali s pravico do ločitve po določilih korana. Tako je bilo na primer leta 1940. v Egiptu sklenjenih 198.000 zakonov, ločenih pa 55.000. Leta 1942. je pa odpadlo na 225.000 sklenjenih zakonov že skor 70.000 ločitev. Ločitev je bilo torej skor tretjino toliko, kot je bilo sklenjenih zakonov.

V nekem ameriškem cirku so nedavno na pravili značilen študij živali. V razne kletke so spustili miši. Zelo so se začudili, ko so zbežali levi in celo bengalski tiger pred nedolžnimi gladavci. Tulec so zbežali gospodarji divjince. Da, tudi sioni, ki so več kot petdeset-tisočkrat večji kot miši, so zbežali pred majhni neznanimi živalmi. Samo volkovi, pumi in hijene so mirno požrli živalice.

Diplom - Optike C. KRONFUSS
Klagenfurt, Bahnhofstraße 13
bis auf weiteres eden Vormittag geschlossen

lauwarm — mlačen
Lazarett (s) — vojaška bolnica
lebendig — živahen

Lebenbeschreibung (w) — življenjepis
Lebensdauer (w) — dolgost življenja, doba življenja

lebensfähig — za življenje sposoben
lebensgefährlich — smrtno nevaren

Lebensgefahr (w) — smrtna nevarnost
lebenslänglich — dosmrten

Lebenslauf (m) — potek življenja

Lebensmittel (s) — živilo

Lebensmittelkarte (w) — nakaznica za živila

Lebenswandel (m) — življenje, vedenje

Lebenszeichen (s) — znak življenja

Leberwurst (w) — jetrna klobasa

Lebertran (m) — ribje olje

lechzen (nach etwas) — umirati, zevati od žeje

leck — razpokan, razsušen

Leck (s) — razpoka

Liebhaberbühne (w) — diletaški (ljudski)

oder

Lieblingsspeise (w) — najljubša (priljubljena) jed

Reichsstatthalter (m) — državni namestnik.

Redewendungen

aus lauter Liebe — od same ljubezni
etwas ins Leben rufen — oživovoriti kaj

auf Leben und Tod — na življenje in smrt

den Lebensunterhalt verdienen — preživljati se

eine Lebensversicherung abschließen — pogoditi se za zavarovanje življenja

Anstoß erregen — pohujšanje vzbudit

sein Lebtag lang — vse žive dni

bei Lebzeiten — za življenja, za dni

es wurde anders — postal je drugače,

spremenilo se je

190. STUNDE.**Aufgabe.**

Ergänzen Sie richtig!

- Wer unterrichtet, ist ein L ...
- Wer die Erde bebaut, ist ein B ...
- Wer die Kühe auf der Weide hütet, ist ein H ...
- Wer die Mühle betreibt, ist ein M ...
- Wer das Brot macht, ist ein B ...
- Wer Blumen und Gemüse züchtet, ist ein G ...
- Wer die Kleider macht, ist ein Sch ...
- Wer Medikamente verkauft, ist ein A ...
- Wer die Schuhe macht, ist ein Sch ...
- Wer Möbel macht, ist ein T ...
- Wer die Schweine schlachtet, ist ein Sch ...
- Wer fischt, ist ein F ...
- Wer die Briefe austrägt, ist ein B ...
- Zum Messen der Zeit dient die U ...
- Der Nußbaum trägt N ...
- Der Birnbaum liefert uns die B ...
- Auf dem Apfelbaum wachsen Ä ...
- Aus Oliven macht man Ö ...
- Die Wäscherin wäscht die W ...
- Der Lügner l ...
</ol

BANK FÜR KÄRNTEN

Die Bank für Kärnten, Aktiengesellschaft, Klagenfurt, (Banka za Kärnten, delniška družba, Klagenfurt) je imela 29. junija 1943. 1. v svojih prostorih svoj:

15. redni občni zbor

pod vodstvom svojega predsednika nadzorstvenega sveta gospoda Jakoba Hasslacherja.

Poštni obseg se je znova razširil, kar se izraža v zvišanju bilancne vseote od RM 20,138,000.— na RM 22,146,000.— in v povečanju števila kont od 3954 na 5451.

Letni zaključek kaže v listvu zvišanje lastnih vrednostnih papirjev za RM 2,292,000.— in upnikov ter hranilnih vlog za RM 8,705,000.— izposojeni krediti kazijo nebitne spremembe.

Sklenjeno je bilo, da se uporabi dosegeli čisti dobiček RM 149,145,66, ko so bile najprej odvzete ustrezenne rezerve za debitorje, izgraditvena rezerva RM 40,000 in nadaljnje rezerve za davke in kurzne zgube, takole:

RM 40,000.— za 4 odstotno dividendo;

RM 3,500.— za po pravilih določeno nagrado nadzorstvenemu svetu;

RM 50,000.— za podporno društvo uslužencev;

RM 3,000.— za podporno blagajno, za potovanja uslužencev;

RM 52,645,66 za prenos na leto 1948;

RM 149,145,66.

Dividenda za leto 1942, se bo izplačevala od 1. julija 1943. z RM 4.— za vsako delnico v nominalni vrednosti RM 100.— pri linicah banke.

Poročilo načelstva podarja, da so bile izpolnjene socialne storitve kakor doslej in bile razširjene v okviru od vojne odvisnih možnosti. Občni zbor je nadalje odobril vložene predloge glede združitve podružnic zavoda Creditanstalt — Bankverein in Villachu s sedežem Banke für Kärnten, Aktiengesellschaft; pri tem se bodo o teh oba krajih po izvršeni združitvi obdržali dosegani poslovni prostori; tudi podružnica delniške družbe Creditanstalt für Kärnten v Kraiburgu, in njena ekspozitura v Veldešu bosta sprejeti v delniško družbo Bank für Kärnten.

Nadalje je bilo sklenjeno, da se osnovna glavnica RM 1.000.000.— zviša na RM 3.000.000.— in da se opravijo v tem pogledu potreblne spremembe pravil.

V nadzorovnem odboru sta bila dodatno izvoljena gospoda dipl. ing. Gustav Heinisch, glavni ravnatelj pri Bleiberger Bergwerks-Union, Klagenfurt, in

dr. Fritz Kern, predsednik komore Gauwirtschaftskammer v Klagenfurtu, in s tem dopolnjeno na 7 članov, tako da so njega člani sedaj sledili gospodje:

Jakob Hasslacher, Feistritz im Drautal, kot predsednik;

dr. Josef Jocham, Wien, kot namestnik predsednika;

dr. Carl Kraemer, München, kot namestnik predsednika;

ing. Gustav Heinisch, Klagenfurt;

dr. Fritz Kern, Klagenfurt;

Walter pl. Kleinmayr, Klagenfurt, tačas v vojni;

dr. Hans Neuner, Klagenfurt;

Poštno vodstvo zavoda je bilo ustrezno razširjeno in ga tvorijo sedanji sledili gospodje:

Wilhelm Rauber, član načelstva;

Leopold Faiss, član načelstva;

Carl Pflüger, nadomestujoč član načelstva;

Walter Streit, nadm. član načelstva, (ki mu je poverjeno vodstvo podružnice v Kraiburgu);

dr. Fritz Syboda, nadom. član nadzorstva (tačas v vojni službi);

Fritz Burgstaller, ravnatelj celotnega zavoda, (ki mu je poverjeno vodstvo podružnice v Villachu);

Hermann Struger, namestnik ravnatelja celotne banke.

Dosedanjí ravnatelji podružnice v Villachu, gospod Karl Kunz,

bo skupno z ravnateljem Fritzom Burgstallerjem izvršil združitev podružnic Creditanstalt — Bankverein in Bank für Kärnten v Villachu in se po dokončanju teh del odzval pozivu za namestnika ravnatelja pri Creditanstalt — Bankverein, Filiale Graz z znatno povečanim delokrogom.

Klagenfurt, 29. junija 1943.

Dolgovi

BILANCA Z DNE 31. DECEMBRA 1942

	RM	RM		RM	RM
1. Rezerva v gotovini:			1. Upniki		
a) Stanje blagajne (nemška in inozemska plačilna sredstva, zlato)	341.521.17		a) od strani strank pri tretjih osebah uporabljeni kredit		—
b) terjatve na računu v žiru državne banke in poštno-čekovnega zavoda	383.449.47	724.970.64	b) drugi v inozemstvu in tuzemstvu najeti denar in krediti		—
2. Dospeli obrestni in dividendni listi		440.78	c) vloge nemških kreditnih zavodov	2,722.807.60	11,769.556.42
3. Ceki		49.45	d) drugi upniki	14,492.364.02	
4. Menice		367.548.12	Od vsote pod črko c) in d) odpade na		
V celotni vseoti 4 so vsebovane: menice, ki ustrezajo § 13. odst. 1. št. 1. zakona o nemški državni banki (trgovske menice po § 16. odst. 2. KWG.)			aa) vsakokrat plačljivi denar	RM 13,301.100.02	
RM 367.548.12			bb) trajen denar in denar proti odpovedi	RM 1,191.264	
5. Zakladne menice in brezobrestne zakladne nakaznice države in dežel		3,429.482.75	Od bb) dospe po odpovedi ali je že dospel		
Pod 5. so vsebovane: zakladne menice in zakladne nakaznice, na katere sme državna banka dati posojila			1. tekom 7 dni	RM —	
RM 1,982,151.11			2. preko tega do 3 mesecev	RM 784.476.—	
6. Lastni vrednostni papirji	9,512.950.60	10,608.902.14	3. preko tega do 12 mesecev	RM 406.788.—	
a) Posojila in obrestosne nakaznice države in dežel	1,043.920.54		2. Hranilne vloge		
b) drugi obrestosni vrednostni papirji	52.031.		a) z zakonito odpovedno dobo	4,508.766.62	6,073.333.44
c) drugi vrednostni papirji			b) z posebej dogovorjeno odpovedno dobo	1,564.566.82	
V celotni vseoti 6 so vsebovani vrednostni papirji, na katere sme državna banka dajati posojila			3. Temeljna ali osnovna glavnica		1,000.000.—
RM 10,210.831.75			razdeljena na 300 komadov delnic v nominalni vrednosti po RM 1000.— in 7000 komadov v nominalni vrednosti po RM 100.—		
7. Kratkoročne terjatve nedvomne bonitete in likvidnosti proti kreditnim zavodom		1,302.615.56	4. Rezerve po § 11 KWG.		
Od teh so dnevno plačljive (nostro imetje)			a) zakonite rezerve	100.000.—	
RM 1,302.615.56			b) druge rezerve po § 11. KWG.	120.000.—	220.000.—
8. Dolžniki		5,589.372.54	5. Druge rezerve		130.000.—
V celotni vrsti 8 so vsebovani			6. Nedvignjene dividende		40.80
a) kriti z borznimi vrednostnimi papirji	RM 30.974.50		7. Postavke, ki služijo zaokroženju računa		80.740.98
b) kriti z drugimi varnostmi	RM 4,207.152.71		8. Čisti dobiček		
9. Hipoteke, zemljiški in rentni dolgoročni	114.518.52		Čisti dobiček iz prejšnjega leta	39.748.26	
10. Obračna in poslovna oprema	1.—		Dobiček 1942	109.397.40	149.145.64
11. Postake, ki služijo zaokroženju računa	7.723.40		Vsota dolgov		22.145.624.90
Vsota imetkov	22.145.624.90				

12. V imetju in v dogovih 9 so vsebovane:

- a) terjatve iz koncernskih podjetij
- b) terjatve napram članom načelstva, poslovodjem, drugim v § 14. odst. 1. in 3. KWG. imenovanim osebam kakor tudi podjetjem, ki ji mpripada kak imetnik ali osebni jamčedl državabnik kreditnega zavoda ali član uprave
- c) Naložbe po § 17. odst. 1. KWG.

Po zaključnem izidu naše dolžnostne preskušnje na podlagi knjig in spisov družbe ter po načelstvu danih nam pojasnil in izkazov ustrezajo knjigovodstvo, letni zaključek in poslovno poročilo, v kolikor se v njem obrazloži letni zaključek, zakonitim določilom.

München, 3 aprila 1943.

SÜDDEUTSCHE TREUHAND-GESELLSCHAFT A. G.
(Wirtschaftsprüfungsgesellschaft)

Dr. Schmitt, gospodarski revizor. Dr. Schwarz, gospodarski revizor.

Potroški

RAČUN ZGUBE IN DOBIČKA ZA LETO 1942.

	RM			RM
Obresti na hranilne knjižice	119.103.24	Prenoš iz leta 1941		39.748.26
Plače, mezde in socialne dajatve	203.469.89	Donos iz K.-Kt. in eskomptnega posla		713.396.52
Stvarni izdatki	75.916.49	Tečajni dobički pri vrstah, efektih, devizah		15.959.56
Davki in slične davčnine	221.469.06			769.104.34
Cisti dobiček 1942	149.145.66			
	769.104.34			

Littel	6. Juli	>	<	<	15.00—17.00	<
	3. August	>	<	<	15.00—17.00	<
	31. August	>	<	<	15.00—17.00	<

Domschale 7. Juli > < < 8.30—10.30 <

Der Leiter der Rechtsberatungsstelle:
gez. Dr. Burghard Ecker

Die Sprechtagen finden jeweils in der Dienststelle der DAF-Kreiswaltung bzw. DAF-Ortswaltung statt.

Die DAF-Mitglieder, Gefolgschaftsmitglieder und Betriebsführer erhalten bei allen Sprechtagen Auskünfte und allenfalls Vertretung vor Gericht und Behörden in allen arbeits- und sozialversicherungsrechtlichen Angelegenheiten.

Ausgabe von Zuckerwaren

Das Landesernährungsamt Kärnten gibt für den Reichsgau Kärnten und als Referat Ernährung und Landwirtschaft des CdZ für die besetzten Gebiete Kärntens und Krains bekannt:

Die Zuckerwaren, wofür laut Bekanntmachung vom 2. VI. 1943 in der Zeit vom 7. VI. bis 19. VI. 1943 die Vorbestellung zu tätigen war, liegen jetzt bei den Kleinvertretern und können seitens derselben an die versorgungsberechtigten Personen ausgegeben werden. Die Versorgungsberechtigte müssen die Zuckerwaren bei dem gleichen Kleinvertriebler beziehen, bei welchem sie diese vorbestellt haben. Sie müssen den Stammabschnitt der Nährmittelkarte für die 50. Zuteilungsperiode vorweisen, welcher bei der Warenabgabe vom Kleinvertriebler auf der Rückseite abzustempeln ist. Gemeinschaftslager und Helme geben beim Bezug der Zuckerwaren die Zweischrift des Bezugscheines B ab.

Klagenfurt, den 7. VII. 1943.

Landesernährungsamt Kärnten

Welches Oberkrainer Mädel hätte Freude
Kindergärtnerin zu werden?

Bedingungen sind: Vollendes 18. zehntes Lebensjahr, Hauptschule, etwas Kenntnis der deutschen Sprache und Liebe zu Kindern.

Lichtspiele

Allgemeine Filmfreihand G.m.b.H. - Zweigstelle Veldes

Assling

9. VII. bis 12. VII.
Frasquita
Für Jugendliche nicht zugelassen!
13. VII. bis 15. VII.
Hoffmanns Erzählungen
Für Jugendliche zugelassen!

Domschale

10. VII. und 11. VII.
Die Landstreicher
Für Jugendliche zugelassen!
14. VII.
Der Favorit der Kaiserin
Für Jugendliche zugelassen!

Krainburg

9. VII. um 19 Uhr
10. VII. um 16.30 und 19 Uhr
11. VII. um 16.30 und 19 Uhr
12. VII. um 19 Uhr
Liebesgeschichten
Für Jugendliche nicht zugelassen!
13. VII. um 19 Uhr
14. VII. um 16.30 und 19 Uhr
15. VII. um 19 Uhr
Das Verlegenheitskind
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Laak

10. VII. bis 12. VII.
Frasquita
Für Jugendliche nicht zugelassen!
13. VII. bis 15. VII.
Alarmstufe 5
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Littai

10. VII. und 11. VII.
Liebeskomödie
Für Jugendliche nicht zugelassen!
14. VII. und 15. VII.
Das Fräulein von Barnheim
Für Jugendliche zugelassen!

Miess

10. VII. und 11. VII.
Zwei glückliche Menschen
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Radmannsdorf

10. VII. und 11. VII.
Der Postillion im Hochzeitsrock
Für Jugendliche zugelassen!
14. VII. und 15. VII.
Venus vor Gericht
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Schwarzenbach

10. VII. um 20 Uhr
11. VII. um 16 und 20 Uhr
Quax, der Bruchpilot
Für Jugendliche zugelassen!

Stein

10. VII. bis 12. VII.
Das große Spiel
Für Jugendliche zugelassen!
14. VII. und 15. VII.
Schritt vom Wege
Für Jugendliche nicht zugelassen!

St. Veit

10. VII. um 20 Uhr
11. VII. um 14, 17 und 20 Uhr
Wen die Götter lieben
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen!

Veldes

9. VII. bis 12. VII.
Die Landstreicher
Für Jugendliche zugelassen!
13. VII. bis 15. VII.
Der Favorit der Kaiserin
Für Jugendliche zugelassen!

Wart

10. VII. um 16.30 und 19 Uhr
11. VII. um 14, 16.30 und 19 Uhr
Die schwedische Nachtigall
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Wochheimer Tal

10. VII. um 13.30 und 19 Uhr
11. VII. um 15.30 Uhr
Der Favorit der Kaiserin
Für Jugendliche zugelassen!

Wörthersee

10. VII. um 16.30 und 19 Uhr
11. VII. um 14, 16.30 und 19 Uhr
Die schwedische Nachtigall
Für Jugendliche nicht zugelassen!

MEDOPHARM Arzneimittel

sind treue Helfer
Ihrer Gesundheit!
Medopharm-Arzneimittel
sind nur in Apotheken
erhältlich.

MEDOPHARM

Pharmazeutische Präparate
Gesellschaft m.b.H. München 8

Wir kaufen lautend

aus nachweislichem Privatbesitz gut erhaltenen Uniformen jedweder Art. Mäntel, Wetterkrägen, Blusen, Hosen, Uniformkappen, Pelzmäntel, Pelzstücke, Pelzwesten, Leder- u. Filzstiefel, moderne Schuhwaffen, Kontrolluhren samt Zubehör. Fahrräder, leichte Motorräder.

Südostdeutscher Wachdienst, Klagenfurt, Feldmarschall-Conrad-Platz Nr. 9. Ruf 10-30.



Wo gehobelt wird...
... do geht mal was daneben. Kleine Verletzungen werden mit dem blutstillenden Schnellverbund Hansaplast, ohne lange Arbeitsunterbrechung behoben. — Hansaplast wirkt entzündungswidrig.

Hansaplast

heilt Wunden!

Wenige cm erfüllen den Zweck!



Unfälle verhüten!

Ein Nagel ist kein Niet. Solche Pfuschereien sind die Ursache vieler Verletzungen, die gerade heute vermieden werden müssen. Wenn Sie sich aber trotzdem mal eine Arbeitsdrohne holen, dann gleich ein Wundpflaster anstecken.

TraumaPlast

Carl Blank, Verbandpflasterfabrik Bonn/Rh.

Opuščene lovarne

Uporabne stroje kupi

KURT FRICK

Klagenfurt

Salmstraße

Fernruf 1486

Ärztlicher Sonntagsdienst

Krainburg:

Am 11. Juli 1943 Dr. Vinzenz Werbnal, Krainburg, Reiterdurchlaß 2, Ruf 130.



SEIT 35 JAHREN



CHEM. PHARM. WERKE Dr. A. & I. SCHMIDGALL

W I E N



Gut rasiert - gut gelaunt

Sorgfältiges Abtrocknen
der Klinge — am besten mit
weichem Papier — gleich
nach dem Rasieren erhält
die Schnittfähigkeit.

MALI OGLASI

Službo dobi

Dimnikarski vajenec se takoj sprejme. Vprati pri Martin Steffe, Kronau 157. 8384-1

Cevljarskega vajenca sprejme J. Brunner, Schumachermeister, Spittal a. Dr. 8387-1

Naslov pri K. Bote Krainburg pod št. 738-6.

Prodam novo

kompletno spal-

nico in kuhi-

nsko upravo za

RM 2000. Na-

slov pri K. Bote

Krainburg pod

št. 742-6.

Kupim otroški

voziček prodam

za RM 150.

Naslov pri K.

Bote Krainburg

pod št. 738-6.

Vajenca za sed-

larsko in tapet-

niško obrt,

tako sprejmem.

Vsa oskrba

je na voljo.

Prodam dobro

smrekovega, jel-

kovega, borove-

ga lesa, 18, 24 in

28 mm, 8 do 17

cm, pararelno ali

kontično, iz žage

ali trgovine v

vseh kakovosten-

razredih. Visoka

stopnja nujnosti.

Ponudbe na Hans

Traninger, Holz-

großhandel, Kla-

genfurt, Völker-

markt Straße,

Bahnübersetzung

1083-7

Blagajne, varne

pred ognjem in

vlomom, omare

za spise in knji-

ge: Hans Wernig

Klagenfurt Hei-

drichstraße 82,

3893-8

Frizersko učenku

tako sprejmem.

Hedi Simunaz,

Krainburg, Val-

vasorplatz,

752-1

Sprejmem tako

slikarskega in

plesarskega

učenca, Martin

Umbrecht Am

Hang 188, Krain-

burg, 786-1.

Prodam

gramo-

fon, dobro

ohranjen

s 25 plo-

ščami za RM

200.

Naslov pri K. B.

Krainburg pod

750-6.

Prodam 200 lit-

rov dobre

sadne

nega kisa.

Naslov pri K. B.

Krainburg, 755-15

Zamenjam 20 m

elektri. prima

gumi-kabel-a za

k motorju ali

mlatilnici 22 mm

sidrne, srebrne

proti blagu za

obleko ali v

kromaste ali v

svivalni stroj.

Istega tudi pro-

dam Razlika v

gotovini. Cenje-

na: Antonia Ure-

Naslov pri K. B.